THE P. MOHYLA UKR.
INST.,COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 28. Vol XXIX. Edmonton, Alberta, Monday, July 9, 1956 Едмонтон, Алберта, понеділок 9. липня 1956. Число 28. Рік XXIX.

Кровава револьта в Познані проти Москви і комунізму

ГОВОРЯТЬ ПРО 1000 ВБИТИХ. — ТАНКОВІ ГАРМАТИ І КУЛЕМЕТИ ПРИВЕРНУЛИ СПОКІЙ. — НАДЗВИЧАЙНІ КРОВАВІ СУДИ

В минулому числі ми вспіли подати ледве першу вістку про криваву револьту в Познані і про менші заворушення в Штеттіні.

Револьта в Познані, 300,000-ому польському місті, положеному 175 миль на захід від Варшави, вибухла під кличами: "Хочемо хліба, свободи, проч з москалями!". !

Вона розпочалася від страйку в фабриці льокомотив ім. Сталіна. Всі робітники покинули працю і вийшли на вулиці з прапорами та транспарентами, вимагаючи поліпшення економічного життя і волі. До них негайно прилучилися інші робітники і міські працівники. Демонстранти палили комуністичні прапори і на їх місце з'являлися польські національні прапори. Всі крамниці позамикано, трамваї стали, бо покинула їх обслуга.

На вулицях з'явилися танки, які стріляли до демонстрантів не тільки з кулеметів, але навіть з гармат. Врешті по шістьох годинах військо привернуло спокій. Тільки певно не відомо, чи участь у здушенні револьти взяли польські комуністи, чи також советські війська, які стоять у західній Польщі.

Офіційний комунікат польського комуністичного уряду зразу подав, що в демонстраціях згинуло 38 осіб і 270 було поранених. Між раненими є комуністи і члени поліції. Чужинці, що були свідками заворушень, подають далеко вищу цифру, а преса в Західному Берліні подала так високу цифру, як 1000 вбитих.

В Познані саме тоді відбувався міжнародній ярмарок "Тарґі Познаньске", на який з'їхалися представники промислу і торгівлі з чужих держав: Англії, Західної Німеччини, Франції, Злучених Держав та інших західних країв. І вони були свідками заворушень. Вони з трудом і під охороною поліції дісталися до потягів і літаків і виїхали з Польщі до Берліна. Вони то подали найбільше цікавих подробиць про перші хвилини заворушень. Один англієць розказував, що він бачив по перерізувані телеграфічні дроти і повалені стовпи. Інший бачив транспаренти з написами і чув крики демонстрантів "проч з Росією". З Варшави летів до Познаня англійський амбасадор на бенкет, що влаштовували з нагоди ярмарку англійські бизнесмени. Він завернувся, коли пільот довідався про револьту в Познані.

Чужинецькі гості розповідають, що вони бачили на власні очі, як танки і піхота розстрілювали на вулицях демонстрантів.

Почалися надзвичайні суди над арештованими

Комуністична влада переводить масові арештування і призначила комісію, яка почала слідство в справі револьти. Премієр Циранкевіч покликав перед себе високих урядовців у Познані і закинув їм "боягузтво та недбальство". Надзвичайна слідча комісія поставить на суд за "державну зраду" не тільки провідних робітників, але притягне до судової відвічальности державних службовців і членів комуністичної партії. Від рішення суду не буде відкликів, сказало варшавське радіо. Комісія має надзвичайні права і стоїть під проводом Едварда Ґерека, секретаря Центрального комітету комуністичної партії. Населення Познаня боїться масових комуністичних репресій.

Група гірських кіз пасеться високо на схилах гір вздовж долини Атабаска в Національнім Парку Джеспер в Алберті.
(Photo from Canadian Government Travel Bureau)

Посол І. Дікур не буде кандидувати в найближчих виборах

Іван Дікур, посол до федерального парляменту з округи Веґревил в Алберті, відвідав Редакцію "Українських Вістей" і повідомив, що він не має наміру кандидувати в найближчих федеральних виборах. Пос. Дікур повідомив ширший загал про це через едмонтонський Джорнал і в радіопромові з 8. липня.

Хоч загальні федеральні вибори відбудуться мабуть не скоріше як у 1957 р., проте пос. Дікур уважає за свій обовязок повідомити завчасу свою округу і робітників своєї партії. Це дасть подостатком часу, щоб підшукати нового кандидата як також добру нагоду для такого кандидата познайомитися з веґревильською округою. А між тим він буде далі заступати свою округу в парляменті по своїм силам якнайкраще.

Пос. Дікур сказав, що на його рішення мали вплив суто особисті справи. Тому, що сесія парляменту триває звичайно шість місяців у році, посольство стало зайняттям на всю довжину. Як член молодої родини (три сини в шкільному віці), він не може спровадити своєї родини ні до Оттави на постійне мешкання, ні часто навідуватися до родини в Алберті, де також веде адвокатську канцелярію.

Після закінчення посольського реченця п. Дікур наміряє продовжувати свою адвокатську практику.

Пос. Дікур є послом з ліберальної партії від 1949 р.

Преосв. Лятишевський у Станиславові

На підставі достовірних інформацій одержаних шляхом листувань, до Станиславова повернувся із 10-літнього заслання Преосв. Іван Лятишевський, Єп. Помічник Станиславівської Дієцезії.

Він живе в самому місті як приватна людина, западаючи часто на здоровю у звязку з ослабленням цілого організму підчас 10-літньої каторги.

Цю вістку подаємо за "Америкою". — Ред.

В Альжирії понад 13500 убитих

Як повідомляють пресові аґенції (АП, ДПА, ЮК) — від початку боїв в Альжирії, тобто від листопада 1954 до початку червня 1956 рр., поляглих **повстанців** нараховують понад 10,500. Крім того, є біля 4,000 полонених і 770 ранених повстанців. По **французькому** боці нараховується 1,100 вбитих, 2,370 ранених і ок. 600 пропавших. З цивільного населення Альжирії — 225 европейців і 1,760 арабів **убитих** і багато ранених, 74 европейців і 590 мослемців пропало без вістки.

ҐУЗЕНКО ЗАЯВИВ СЕБЕ УКРАЇНЦЕМ

Ігор Ґузенко, колишній службовець советської амбасади в Оттаві, що викрив був у 1954 р. советське шпигунство в Канаді, проголосив себе українцем. Цю заяву він зробив недавно в письмі до В. Гультая в Торонті, голови УНЮ. Ґузенко теж згадує, що його жінка українка. Сам він народився недалеко Москви і там виростав.

ВИБРАНИЙ ЩЕ ОДИН СІСІЕФНИЙ ПОСОЛ

4. липня відбулися відложені вибори до саскачеванської леґіслятури в північній окрузі Атабаска. Мандат здобув сісіефний кандидат Дж. Ґаррон. В попередній леґіслятурі округу репрезентував ліберал.

Стан нової леґіслятури такий: ССФ мають 36 послів, ліберали 14, сусп. кредит 3.

КУРТ МАЄР ПРОДАЄ ПИВО КАНАДІЙЦЯМ

Німецький генерал Курт Маєр, який свого часу по війні був на смерть засуджений за розстріл його воякам 18 канадійських жовнірів, тепер продає пиво канадійській бриґаді, стаціонованій у Німеччині. Маєр відсидів 9½ року в канадійській вязниці як воєнний злочинець.

РІЧНА ВИСТАВА В ЕДМОНТОНІ

Едмонтонська річна вистава є одною з найстарших традицій, що датується від 1879 р. Від 1900 р. виставу перебрало зорганізоване Індустріяльне Виставове Т-во з капіталом $15,000, по $25 за шер і з того часу вона стала суто бизнесовим підприємством.

Цьогорічна вистава, від 16 до 21. липня, зачнеться, як звичайно, парадним походом вулицями міста. Ціла програма шістьох днів так продумана, щоб публика мала якнайбільше розривок. Для фармерів буде вистава худоби і рільничих машин. Вистава на ґрендстенді буде навіть краща, як була минулими роками. Головний акцент на поодинокі точки програми буде мати західний характер. Молодь буде бавити Рекс Еллен, славний голивудський актор. Іншим відомим актором і співаком, відомим також з рекордів, буде Генк Томпсон. Він один з найкращих представників життя дикого Заходу.

Управа Вистави подбала, щоб цьогорічна Вистава задоволила публику так щодо програми, як і вигоди, більше як колинебудь давніше.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

З ЕДМОНТОНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

15. липня. Архиєрейська св. Літургія церкви св. Володимира в Едмонтоні, Алберті.

22. липня. Архиєрейське посвячення угольного каменя церкви св. Апостолів Петра й Павла у Ройкрофт, Алберті.

З САСКАТУНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

12. липня. Архиєрейська Служба Божа в церкві св. Петра і Павла в Рамі, Саск., та уділення дияконату для піддиякона Вол. Костюка, год. 10 рано.

12. липня. Архиєрейський Молебен у церкві Пресв. Євхаристії, Куликів, год. 7-ма вечором.

15. липня. Архиєрейська Служба Божа в Айтуна, год 10 р.

З ВІННІПЕҐСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

12. липня. Празник Верховних Апостолів Петра й Павла. Архиєрейські відвідини в Лейдівуд, Ман.

15. липня. Архиєрейські відвідини й посвячення нової церкви в Лейдівуд, Ман.

22. липня. Архиєрейські відвідини на Зорі, Ман.

29. липня. Архиєрейські відвідини в Минк-Крик, Ман.

Всеканадійський З'їзд Українців Католиків у Вінніпеґу

В днях 3-го і 4-го липня ц. р. відбувся в Вінніпеґу Всеканадійський З'їзд Українців Католиків. В З'їзді взяло участь понад 200 делеґатів з цілої Канади. Підчас З'їзду відбулися окремі наради Братства Українців Католиків, Ліґи Українських Католицьких Жінок та Українського Католицького Юнацтва. Підчас З'їзду ухвалено нові статути для Централі Українців Католиків Канади, БУК, ЛУКЖ та УКЮ.

Згідно з постановою нового статуту, Всеканадійську Централю Українців Католиків та Всеканадійські Управи БУК, ЛУКЖ та УКЮ очолили представники Торонтонського Апостольського Екзархату. Президентом Централі Українців Католиків Канади вибрано відомого українського громадського діяча з Торонта д-ра Кучерепу. Між почесними учасниками З'їзду були всі Пресвященні Владики з Канади, сенатор Вал та другі.

Подрібний звіт зі З'їзду подамо в черговому числі "Українських Вістей".

Визвольна справа України повинна бути обговорена в ОН

Джордж Дрю, провідник прогресивно-консервативної опозиції в канадійськім парляменті, промовляв 1. липня на українськім зібранні в Торонті, обравши собі за тему визвольну справу України.

Дж. Дрю сказав, що вже давно було треба перевести отверту та докладну дискусію в Обєднаних Націях над справою України та правом советських сателітних держав вибрати свій власний уряд вільними виборами. Визволення сателітних держав мирним шляхом повинно стати одним з великих завдань закордонної політики кожної вільної держави. Росія підписала Атлянтійську Хартію а Обєднані Нації стоять за принципом самовизначення народів. Росія настоювала в ОН, що Україна є окремою державою, тому не повинна тепер спорити, що такою вона не є. Очевидно, ми маємо право й обовязок настоювати в Обєднаних Націях, щоб Росія виконала свої зобовязання, сказав Дрю, а далі так говорив:

"Ті з вас, що жили під комунізмом, можуть помогти іншим канадійцям, розказавши їм, як виглядає життя в тій жахливій системі. Поширені заворушення в східній Европі в минулих кількох днях повинні усунути сумніви, що поневолені Росією народи підчиняються її пануванню добровільно. Всіма силами вдержуймо живою цю іскру надії, кажім українському народові та іншим сателітним народам, що їх свобода є нашою журбою".

Текст промови Дрю був переданий канадійській пресі перед її виголошенням.

"Правда" опублікувала статтю Денніса із закидами проти Хрущова

Московська "Правда" подала з деякими скороченнями переклад статті генерального секретаря комуністичної партії Злучених Держав Юджина Денніса, надрукованої в нюйоркському органі партії "Дейлі Воркер" з дня 18. червня ц. р.

У своїй статті Денніс висловив низку сумнівів і питань, що зводяться в основному до того, що робили інші советські провідники в той час, як Сталін доконував своїх злочинів. У своїй статті Денніс характеризує Сталіна і його режим такими словами, як "трагічна історія", "невиправдані злочини", "тортури, аранжовані процеси і депортації на велику скалю" та ін. До згадки Денніса про "переслідування жидівських лікарів" редакція "Правди" додала притомно, що протизаконно не тільки жидівські, але й російські та українські лікарі". Водночас "Правда" викинула із статті Денніса слова про те, що були переслідувані жидівські культурні діячі. Стаття Денніса закінчується зверненням в сторону Хрущова й інших членів теперішнього советського "колективного керівництва" з доманганням з'ясувати їхню ролю за режиму Сталіна, як і те, чи і як вони хочуть направити "помилки" Сталіна і чому вони не виявили всіх злочинів Сталіна скоріше.

В політичних колах думають, що опублікування статті Денніса в советській пресі це підготова для того, щоб опублікувати в ній теж і промову Хрущова.

НАЙБІЛЬША ПОВІТРЯНА КАТАСТРОФА В ІСТОРІЇ—128 ЖЕРТВ

У Ґренд Кенйон в Аризоні зударилися підчас лету два великі пасажирські літаки, що везли 128 осіб. Спалені рештки літаків знайдено милю від себе. Згинули всі 128 осіб, з чого більша частина згоріла а деякі тіла змасакровано до непізнання.

Це найбільша катастрофа в історії цивільної авіяції. Тільки був один випадок, що згинуло більше, бо 129 осіб, коли американський військовий транспорт розбився в Японії в 1953 р.

Інші найбільші катастрофи

Це в повітрі. Найгірша залізнича катастрофа скоїлася в 1944 р. в південній Італії, коли пасажирський потяг віхав у зле провітрений тунель і від диму з потягу задушилося 521 осіб. При з'ударі потягів у Шотляндії в 1915 р. згинуло 227 осіб. На морі з кораблем "Титаніком" у 1912 р. втопилося 1,513 осіб; в 1940 р. німецькі літаки затопили бритійський корабель підчас евакуації з Франції з 2,500 бритійських вояків; коло 3,033 японських моряків згинули з панцирником "Ямато", що його затопили американці в морському бою в 1945 р. Та найбільша з усіх морських катастроф сталася в лютім 1945 р. на Балтійськім морі підчас советської інвазії на Східну Прусію. Корабель, наладований втікачами зі Східної Прусії, затонув коло Данціґу з 7,000 людьми.

НЕВДАЛИЙ ЗАМАХ НА ТЮРМУ В ПРАЗІ

Празький комуністичний часопис, офіційний орган чеських робітничих юній подав 6. липня, що група озброєних протикомуністичних змовників старалася підпалити велику вязницю Панкраца в Празі та захопити радіостацію і пошту. Замах не вдався і група змовників була зліквідована впродовж дня.

Опис змови протикомуністичного підпілля появився під багатомовним наголовком: "День за днем у боротьбі проти ворогів держави". Часопис також повідомляє про арештування різних інших "шпигунів та підривних елементів" і висуває оскарження, що вони —"американські наемники і на службі інших шпигунських організацій". Змовники нападу на тюрму це колишні приватні бизнесовці або члени давнішої чеської армії, пише чеський часопис.

Це знак, що протикомуністичне підпілля дає чути про себе також у Чехословаччині.

Жиди еміґрують з Палестини

Зараз після створення жидівської держави Ізраїля жиди започаткували масову еміґрацію жидів з цілого світу до своєї держави. Для тої цілі призначено великанські суми грошей, що їх збирають поміж собою жиди в цілому світі. Одначе справа поселення жидівських іміґрантів в Ізраїлі не була така дуже проста. Прибуття масу жидівських іміґранттів до досі незагосподарованої країни, в якій не було належно розвиненого промислу, не було наладнаного рільного господарства, яка з рештою й не зможе бути вистачальною для великої маси іміґрантів — нових мешканців Ізраїля, поставило Ізраїля перед деякі дуже важкі проблеми. Вправді завдяки жертвенній та відданій праці великого числа жидівських поселенців з та великодушній фінансовій піддержці жидів з-за кордону, в першу черґу з ЗДА, багато справ вдалося поладнати. Все ж таки для деяких жидівських іміґрантів, що привикли були до вигіднішого життя, умовини життя в Ізраїлі є затяжкі. І тому минулі місяці позначилися відпливом деякого числа жидівських поселенців з Ізраїля до ЗДА, Полудневої Америки та Західної Німеччини. В перших трьох місяцях 1956. виїхало з Ізраїля на поселення до інших країн 1,971 осіб. Як причини виїзду подають: соціяльні, економічні та психологічні причини.

В НЮ Йорку викрали 33-денну дитину

Невідомий злочинець викрав у Ню Йорку 33-денну дитину заможного гуртівника аптикарського товару Вайнберґера. Дитину схоплено з батьківського дому, як вона лежала сама в візку на веранді.

Злочинець зажадав $2,000 викупу і назвав ґараж, в якому родина викраденого хлопчика мала покласти викуп. В противному разі загрозив, що він убє дитину. Гроші були в означеному ґаражу, але викрадач не з'явився.

Щойно другого дня він знову сконтанктувався з батьком дитини й обіцяв звернути живу дитину за викуп.

В Москві проголосили заповіт Леніна

33 роки замовчував Кремль тестамент Леніна, основника советської імперії. Придушення тестаменту було ділом Сталіна, бо Ленін домагався в ньому усунення Сталіна з посту секретаря комуністичної партії. Щойно 30. червня ц. р. теперішні володарі з Хрущовим проголосили цей тестамент як документ, що Ленін ненависть та осудив Сталіна.

Тестамент вміщений у листі Леніна на 13-ий конґрес комуністичної партії і датований 23. і 24. грудня 1922 р. В доповненні з 4. січня 1923 р. Ленін порекомендував конґресові усунути Сталіна і заступити його кимсь іншим. Дослівно це місце так звучить: "Сталін дуже брутальний, і ця його вада, яку можна толерувати в середовищі і у відносинах між нами, комуністами, стає нестерпною на посту генерального секретаря. Тому я пропоную товаришам обміркувати спосіб пересунення Сталіна з цього місця і призначити на це місце іншу людину, яка відрізнялася б від Сталіна тільки в одному, а саме, щоб була більш толерантною, більш льояльною, більш ввічливою і уважною до товаришів, а вдачу мала менш примхливу і т. д.".

РУМУНСЬКІ КОМУНІСТИ ЗАМИКАЮТЬ ЦЕРКВИ В БУДНІ

Всі румунські церкви замкнені в тижні на приказ комуністичної влади. Вільно відправляти Службу Божу в неділі і свята, але в будні заупокійні Служби Божі і похоронні відправи мусять відбуватися в приватних домах і за дозволом влади.

УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК У ПОРТУҐАЛЬСЬКІЙ МОВІ

Керівні органи Хліборобсько-Освітнього Союзу й Українсько-Бразилійського Клюбу вирішили приступити до видавання в портуґальській мові квартальника з метою інформації бразилійського громадянства про українські справи.

МАЙЖЕ РЕКОРДОВЕ ЧИСЛО ЖЕРТВ

Від суботи 30. червня до понеділка вечора 2. липня згинуло в Канаді в різних випадках 95 осіб, три особи менше,як було рекордове число в Домініон Дей рік тому. На гостинцях згинуло 55 осіб, втопилося 33 і 7 згинуло в інших випадках.

ІЗРАЇЛЬ ПЕРЕСУВАЄ ВІЙСЬКО НА ГРАНИЦЮ ЛИВАНУ

До Бейруту, столиці Ливану прийшла вістка при кінці тижня, що Ізраїль стягає війська на йорданську границю недалеко Єрусалиму. Ця вістка, що рознеслася вмить по краю, викликала затривоження і уряд відбув надзвичайне засідання та скликав сесію парляменту. Ливан боїться, що Ізраїль може почати якусь акцію, на границі Йорданії.

Переполох є доказом, як сильно є напружене положення на Близькому Сході.

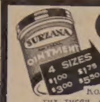
ПРИХОДИТЬ ДО ЗДОРОВЯ ДИТИНА, ЩО БУЛА В ПАЩІ ЛЕВА

В одному місті в стейті Мишиген підійшла 3-річна дівчинка заблизько до лева, що був привязаний на ланцюгу на сусідськім подвірі. Лев схопив голову дитини в пащу. Батько її кинувся на лева, впхнув своє коліно і руку між щоки звірюки і примусив її відкрити пащу. Дитині зробили операцію мозку і вона приходить до здоровя.

ДО УВАГИ НАШИМ ШАНОВНИМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ І ЧИТАЧАМ!

Цим подаємо ввічливо до відома наших Шановних Передплатників та Читачів, що з уваги на відпустку для всіх працівників Видавництва **число "Українських Вістей" з датою 30. липня ц. р. не вийде.** Просимо проте всі матеріяли, як Богослуження, дописи і т. д., що мали б появитися в числі з датою 30. липня, присилати нам так, щоб ми могли їх помістити в числі УВ, що вийде з датою 23. липня.

Редакція та Адміністрація "Українських Вістей"



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT
ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES
BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА—це випробувана й науково стестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING, 10047 JASPER AVE. EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY! J7
NAME ______
ADDRESS ______
______
AMOUNT ENCLOSED - $ ______

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633 Edmonton, Alta.

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 2011 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Mynam, Alta. Vilna, Alta.
Mayerthorpe, Alta. Wildwood, Alta.

В. А. СМОЛИК, управитель.

Ліки на Україну

ДО СССР, ПОЛЬЩІ та ЕВРОПИ летунською поштою

Висилаємо всі потрібні наймодерніші ліки (як пенисилин, стрептомисин, ріміфон і т. д.) на Україну, до Польщі та до всіх країн в Европі.
При висилках на Україну мито оплачується тут.
Всі замовлення полагоджуємо скоро й совісно.
Звертайтесь до нас за інформаціями особисто або поштою.

THE WESTERN PHARMACY
Drugs — Prescriptions — Vet. Supplies
10310 - 101 Street Edmonton, Alta. Phone 22645
Петро Мищій, Б.Сц. — власники — Григорій Мищій

Here's a toothpaste for people who can't brush after every meal!

THE WESTERN PHARMACY
Drugs — Prescriptions — Vet. Supplies
10310 - 101 Street Edmonton, Alta. Phone 22645
Петро Мищій, Б.Сц. — власники — Григорій Мищій

ТІ, ЩО ПОМАГАЮТЬ "УКРАЇНСЬКИМ ВІСТЯМ":

ВОЛВЕРІН, Саск.: З похорону бл. п. Николи Бея 16.00
РІДЖАЙНА, Саск.: З похорону бл. п. Йосипа Папста 14.25
ІННІСФРІ, Алта. (11-ий ренч): З 25-річчя подружжя п-ва Ст. й Анни Тарапацьких 14.15
ЕДМОНТОН, Алта.: З поправин-весілля у п-ва Войтувів 13.80
РІДЖАЙНА, Саск. З несподіванки для п. Юрія Гука 12.00
РИЧМОНД ПАРК, Алта.: З прощання для п-ва І. й З. Поцітуйків та п-ва Р. і О. Жмудів 11.00
НОВИЙ КИЇВ, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Павла і Катерини Цимбалюків 10.00
ЕДМОНТОН, Алта.: Пані Олена Процьків 10.00
САСКАТУН, Саск.: З похорону бл. п. Петра Кукурудзи 10.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Олійників 10.00
КЛІРБРУК, Алта.: З поминального обіду по бл. п. Марії Сумик 9.75
АРРАН, Саск.: З похорону бл. п. Анни Панагапко 9.40
ГЕМИЛТОН, Онт.: З похорону бл. п. Петра Крочака 9.00
ТОРГИЛД, Алта.: З 25-річчя подружжя п-ва Филипа й Ольги Зелінських 9.15
СТ. МАЙКЕЛ, Алта.: З похорону бл. п. Григорія Шкварука 8.10
ДЕРВЕНТ, Алта.: З 52-річчя подружжя п-ва Андрія і Марії Биковських 8.00
ВАДІНА, Саск.: З гостини у домі п-ва Жукевичів 8.00
ЕДМОНТОН, Алта.: З гостини у новім домі п-ва І. й М. Боцюрків 8.00
КЕЛОВНА, Б. К.: З прощання п-ва Прибишів 7.35
ВІННІПЕГ, Ман.: З похорону бл. п. Еміля Оробка 7.00
МИРНАМ, Алта.: З похорону бл. п. Еви Беднарської 7.00
ФОРТ ВИЛЛІЯМ, Онт.: З похорону бл. п. Каріля Котика 7.00
РІДЖАЙНА, Саск.: З похорону бл. п. Анни Сороки 7.00
БРУНО, Саск.: З прощання Всч. о. П. Криворучки 5.83

Усім нашим Шановним Приятелям, Прихильникам та Збірщикам складаємо щиру подяку за їх труд і жертви.

"Українські Вісті".

УВАГА! УВАГА!

ВІД 15-го ТРАВНЯ ПРИСПІШЕНА ДОСТАВА

Пачок на Україну

До Росії, на СИБІР, Білорусь, і т. д.

Ліки і матеріяли летунською поштою ідуть коло двох тижнів.

Ліки звичайною поштою коло 5 - 6 тижнів.
Пачки з матеріялами та одягами (новими або вживаними) коло 8 -10 тижнів.
ДАЄМО ПОВНУ ҐАРАНТІЮ ЗА КОЖНУ ПАЧКУ!
Найбільша фірма висилки пачок до Краю.

Іван Камінський
JANIQUE TRADING CO.
Централя: 835 Queen Street West, Toronto, Ont.
Відділи: Edmonton, Alberta, 10649 - 97 St. — Tel. 23839
і в 12 інших містах Канади і ЗДА.

Комуністична облуда торгує І. Франком

Алдермен Джейкоб Пеннер, єдиний комуніст у міській раді Вінніпегу, виступив облудно в ролі "захисника української оправи" на засіданні ради, пропонуючи, щоб вулицю Причард назвати вулицею Івана Франка для вшанування 100-річчя з дня народин поета.

Як відомо, при тій вулиці стоїть комуністичний, т. зв. "Український Робітничий Дім", в якому товариші мабуть сотки разів змовлялися, як то поділити між себе Сіпіяра і цілу Канаду. В тому домі має бути відкритий зорганізований комуністами музей Івана Франка.

Проти непрошеного і ніким неуповажненого "заступництва" комуністичного алдермена виступив міський радний Слав Ребчук, заявляючи перед міською радою, що алд. Пеннер промовляє в імені групи, яка не тільки що не репрезентує опінії українців у Канаді, але з українською справою не має нічого спільного, а теперішні святкування Франкових роковин ця група використовує для потреб своєї пропаганди, особливо, щоб поширити роздор між українцями в Канаді та здеоріентувати канадійське громадянство.

Алд. Ребчука попер алд. Петро Тараска, який хоч не-українець, виступив проти спроб комуністів розбивати українців у Канаді.

НЕ ТРЕБА БУДЕ ЗАПАСНИХ КОЛІС (ТАЙРІВ) В АВТІ

Ґуд-їр Тайр енд Роббер Ко. опрацювала продукцію нового типу колеса для авт, яке має подвійну ґумову опону. У випадках, коли зовнішня частина буде ушкоджена, то, використовуючи внутрішню частину, можна буде їхати коло 100 миль не зміняючи колеса. Таким чином пяте запасове колесо для авта не буде потрібне. Продукція розпічнеться небавом і частина авт випуску 1957 року вже матимуть такі колеса.

СМЕРТЬ ДІТЕЙ У ФРІЗЕРІ

Родичі постійно мусять уважати, щоб з їх дітьми не стався якийсь сумний випадок. Пересторогою повинна бути хочби й така подія, що сталася в американськім місті Даллас:

Мати вичистила фрізер, лишила його відкритим і пішла до праці. Батько також був у роботі. Коли вернулася додому по пятьох годинах, знайшла фрізер замкнений і в ньому неживих дітей—8-річну дівчинку та її 6-річного брата, які померли від удушення. Діти влізли в фрізер і за ними впало віко.

ДОЩІ ПОПРАВИЛИ ЗАСІВИ

Сильні дощі значно поправили засіви в Саскачевані й Алберті, яким вже пошкодила була довготривала посуха. В Саскачевані дві третих засівної площі були загрожені поважно посухою. З дощами випали гради в багатьох місцях. Все ж ріст збіжжя припізнений.

НЕ ОПЕРУВАТИ МІКДАЛКІВ І НЕ ВИТЯГАТИ ЗУБІВ В ЛІТІ

Департамент здоровя остерігає, щоб влітку підчас так званого сезону дитячого паралїжу, який починається коло 1-го липня, не давати дітям вирізувати мікдалки і не витягати їм зубів. Департамент здоровя пригадує, що найгрізніший тип дитячого паралїжу трапляється у тих дітей, які мали вліті операцію міґдалків або яким витягнено зуби. Стверджено також, що між цими дітьми буває найбільше смертних випадків від поліо. Статистика показує, що поліо в 20 разів частіше буває у тих осіб, які перед занедужанням перебули операцію міґдалків.

ГУМОР

На картці з шкільними марками (репорт кард) Марійки вчитель написав: "Добре працює, але говорить забагато".

Батько посвідчив своїм підписом, що картку бачив, і дописав: "Прошу прийти колись до нас і поговорите з її мамою".

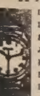
Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
513 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
400 A Tegler Building
Telephone 22856 — Edmonton, Alberta
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

Dr. Stephen A. Kozak
OPTOMETRIST
303 - 4 McCallum Hill Bldg. — Regina, Sask.
ЕКЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ
Phone LA 2-4347 Res. LA 2-7876

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дроґстору)

НАПРАВА



гарантована і скора по ціні, яка є дуже умірковна. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діамантів і т.д. по дуже умірковані ціні.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

МИХАЙЛО Ф. СТАДНИК
ОПТОМЕТРИСТ
Оглядання очей — Поради
Повна оптична обслуга
307 AVENUE BLDG.
Opp. Eaton's — South Bldg.
SASKATOON, SASK.
For appointment write or Phone 28650
Office Hours 9 a.m. to 5 p.m.

НА ПРОДАЖ пів секції доброї землі на північ від Spirit River, Alta. Або можу продати цілу секцію і машинерію на догідну сплату. Вся земля вироблена. Зголошуватись до:
Box T.Y. Ukrainian News
10967-97 St., Edmonton, Alta.

ОСЬ НАГОДА ДЛЯ ВАС КУПИТИ НОВИЙ ДІМ БЛИЗЬКО

Цілком модерний, положений в центрі, при 87 Betts Avenue, Yorkton, Sask.

Привабливий дім з ґереджом по атрактивній ціні.

Також на продаж електрична кухня, фридж та інші меблі.

Зверніться на вище подану адресу.

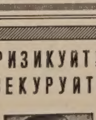
MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542 - 97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковних цінах.
М. Грушецький, власник.

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Помірковані ціни!
Телефон 26669; або 87983 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Smart Tailors
Ще одне українське підприємство мужеського убрання, як також жіночого шиє на замовлення. Найновіші матерії — найновіша мода.
За всю роботу гарантуємо.
10856 Jasper Ave., Edmonton, Alberta. Phone 22929

HANDY BAKERY
ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ
що пече всякий хліб, булки, пай і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки
Наше печиво є високої якости.
Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

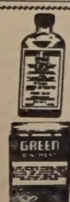
НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!



Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АҐЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:
John Esaiw Agency
Mageo Bldg. 10122 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218



На біль ревматизму

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, вастуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC TABLETS". Мастею натирається, а піґулки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поединчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.
Ціна масти — $1.50; Ціна піґулок — $3.00.
Разом з пересилкою — $4.50
HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21643

E. W. Sully
адвокат і нотар
у спілці з фірмою
Decore, Koshuta, Sully & Broda
201 McLeod Bldg., Edmonton
Телефон 45502

P. A. MISKEW, Q.C.
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew Dechene, Bowen & Craig.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
203 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

J. M. Lazarenko, Q.C.
Адвокат і Нотар
406 Tegler Bldg.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welykochy
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

Kosowan & Wachowich
АДВОКАТИ І НОТАРІ
101 La Fleche Bldg. Ph. 42808
10045 - 102 St. Edmonton, Alta.

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

DECORE, KOSHUTA, SULLY & BRODA
Адвокати
Vegreville, Alta. St. Paul, Alta.
201 McLeod Building, Ph. 45502
Edmonton, Alberta.

Morris T. Cherneskey
B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
809 Canada Bldg. — Phone 8551
SASKATOON, SASK.

M. H. PONICH,
LL.B., Q.C.
Адвокат і Нотар
VEGREVILLE, ALBERTA
Office Ph. 2112 — Res. Ph. 2215
Two Hills Office: Monday & Thursdays.

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 930764; дому: 522089

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
814 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

ЛІКАРІ. ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31630
Д-р М М СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і Оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Telephone 22009

Д-р В. А. ШАНДРО
Оператор, Спеціяліст нирковних недуг та залози (Простейт Ґленд), що реґулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 32683

Д-р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг.
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-р ПЕТРО Г КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28015, дому: 37670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
ДЕНТИСТ.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 6.00.
607 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Office Phone 42201 Res. 551015

Dr. S. S. Kucey
Дентист
200 PALACE THEATRE BLDG.
9621 Whyte Ave., Edmonton, Alta.
Off. phone 38717; Res. 62606

Др. ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг: їх циркуляцію крови, нарости, боляки, вростання нігтів, ріжні шкірні нарости на ногах; звихнення мязів і неправильні стопи. — Адреса:
104 Northgate Bldg. (Grd. Floor)
10049 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.
Phones: Of. 20039 Res. 784037

Тел. офісу: 21003 Дому: 442006
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg,
SASKATOON, Sask.
(коло сіенарської стації)

Як приїздите до Едмонтону
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 48197
Іван Ковик, управитель.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бощорків і В. Гардзилевич, власники.

Комахи, що напастують городину

У літі появляється на городах багато комах, що кидаються на молоду городину і нищать її. Одні з них зідають листя, другі квіт, а ще інші вгризаються в било, а є знову й такі, що підгризають коріння. Ті рослинні галапаси можна поділити на дві кляси, відповідно до будови їхнього писка, а іменно: кусаючі комахи, що жеруть і жують частини рослини, як земний білий хробак та гусениці й листові хрущі та на ссучі комахи, що жирують при помочі ссавок, як рослина вош (ефід), правдиві хрущики й лусковаті комахи.

Одною з таких кусаючих комах, що напастує городину почавши від Манітоби, а скінчивши на Алберті, є рід хрущевої блохи (флі біттл), що жирує на всіх родах капусти а часом також зідає листя брукви та редьковці. Найліпшим середником проти неї є мішанина бордо, яку належить уживати відповідно приписів на бляшанці, в якій купується з додатком арсену олова (арсенейт оф лед) або арсену вапна (арсенейт оф лайм). Тим середником належить цілковито покрити листки, на яких жирує комаха. Мішанина бордо є теж добра проти рослинної воші (ефид) та грибкових недуг на рослинах, та проти листових недуг бараболі. Листя рослини є дуже важне для життя рослини й тому воно не повинно бути знищене, бо в листочках приготовляється пожива рослини, потрібна для різних цілей у різних частях рослин. Тому листя є небхідне для життя, особливо молодих рослин, і якщо воно зістане знищене комахами, то через те опізнюються дозрівання даної городини, якщо вона зараз не всохне, коли її листки зістануть знищені. Недостача здорового вигляду й недозрівання у рослин є доказом, що їй щось бракує й тому треба шукати на її листках за шкідником, що підкопує життя рослини. Брукву напастує часто хрущ з червоним хребтом; його нищиться соприскуванням мішаниною з одного ґальона води, в якій розпущено 5 чайних ложочок арсену вапна (арсенейт оф лайм); наперед треба зробити трутину в формі гладкої пасти а опісля розпустити водою. Цеї самої трутки вживається проти картопляного хруща, розпускаючи 1 і чверть фунта арсену вапна у 40 ґальонах води. Проти комах, що мають ссавки, такі середники, як вище згадані є безкорисні, бо комаха перепустить свою ссавку через отрую, що є зверха рослини, й запхає її до середини рослини, де вже нема трутки. Проти таких ссучих комах уживається керосинної (нафтової) емульсії, мила з китового товщу (трану) і препаратів з тютюну.

Коли треба лиш малої кількости керосинної мішанини (емульсії) для безпроволочного ужитку, то її робиться у наступний спосіб: Береться одну кварту керосину, 8 унцій муки, два ґальони води. Муку й керосину мішається разом, опісля додається муки й бовтається скоро та сильно пять мінут. Цього середника треба вживати зразу, бо по якімсь часі він згусне й буде виглядати як желятина, так, що треба буде його розпускати теплою водою.

Мило з китового трану або рибної оливи уживається проти рослинних вошей і подібних комах, одначе ті середники мають неприємний запах.

Проти брунатних або чорних воше (ефидс) треба вживати один фунт такого мила, як вище згадано, на 4 ґальони теплої води, а проти зелених вошей або тринс треба взяти один фунт мила на 6 ґальонів води. Щодо тютюнових екстрактів, то по склепах, що продають насіння, можна дістати 40 процентовий нікотинний сулфат (сірчан), який уживається відповідно залученим приписам.

НАСЕЛЕННЯ КИТАЮ НАЧИСЛЯЄ 582 МІЛЬЙОНИ

Статистичний уряд ЗДА обчислив на основі різних звітів, друкованих в китайській пресі та подаваних в китайському радіо, що в 1953 населення Китаю виносило 582 мільйонів.

ХОРОНІТЬ себе і свою родину проти хворіб і випадків

Зараз зверніться до Василя Томина

Василь Томин

Наші спеціяльні користи із забезпечення віднови включають:

1) Платимодо $7,500.00 за шпитальну опіку.
2) Платимо всякі інші шпитальні кошти до $600.00.
3) Платимо операції до $375.00,
4) Платимо місячну платню за хворобу або випадок навіть ціле життя в разі повної втрати здоровля в наслідок такої хвороби чи випадку.

Телефонуйте, або пишіть:
WILLIAM TOMYN, Special Representative
MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
10150 - 102 St. Edmonton, Alta. Phones 46252 & 74455

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріяду

NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71651
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ЗА НАЙКРАЩИМИ ДРУКАРСЬКИМИ РОБОТАМИ

— ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО —
"Українських Вістей"

Друкуємо —
- ВЕСІЛЬНІ ЗАПРОШЕННЯ
- БАЗАРОВІ ТА ІНШІ ТИКЕТИ
- АФІШІ
- ЛЕТТЕРГЕДС, КОВЕРТИ і т. п.

Ukrainian News Publishers Ltd.
JOB PRINTING
10967-97 St. — Phone 25708 — Edmonton, Alta.

40% канадійського державного бюджету йде на оборону Канади

Як заявив міністер національної оборони Кемпні, майже 40% всіх федеральних податків іде на видатки, звязані з обороною Канади. В цілому на оборону Канади призначено в цьому році один цілий і три чверти більйона долярів. З того 42% має піти на розбудову летунства, 24.7% для армії, 17.6% для воєнної маринарки і 4.3% на досліди, звязані з обороною Канади.

За ці гроші мають бути м. ін. закуплені: літаки та узброєння й виряд для трьох нових летунських ескадр так, що тепер Канада матиме 24 летунські ескадри. З того 12 ескадр буде стаціонованих в Європі.

Армія одержить третій змоторизований полк, а крім того дістане ще додаткові літаки, щоб могти легше поруштуватися в часі потреби. Крім того армія дістане нові бельгійські автоматичні кріси.

Воєнна маринарка дістане три або чотири нові нищівні ескадри та легкий літаконосець Бонавентура з ескадрою джетових літаків.

В ділянці оборонних дослідів Канада буде випробовувати, які протилетунські автоматичні ракети найкраще надаватимуться для оборони Канади.

Вже починають будову Трансканадійського ґазопроводу

Зараз після ухвалення канадійським парляментом закону про уділення державної позички на будову ґазопроводу до Східної Канади, розпочато праці над будовою ґазопроводу. Із ЗДА почали висилати вже давно приготовані ґазові рури до Канади, а в головному бюрі Транс-Кенада Компани, що має вести будову ґазопроводу, почато роздавати контракти на будову поодиноких відтинків ґазопроводу різним будівельним компаніям. Кожна будівельна компанія одержала контракт на будову відтинкаа ґазопроводу, довгого на 574 милі. Будова має розпочатися в липні і кожна компанія є зобовязана провадити будову так, щоб в кожному дні праці було збудовано по одній милі ґазопроводу. На 1. грудня ц. р. має бути закінчена будова ґазопроводу до Вінніпеґу, а від 1. січня 1957 Вінніпеґ вже зможе вживати албертійський ґаз.

В липні ц. р. в Алберті розпічнеться від головного ґазопроводу будова малих ґазопроводів до ґазових піль в Алберті. Цими малими ґазопроводами мають зразу доправаджувати по 20 мільйонів кубічних фітів ґазу денно до головного ґазопроводу, а з часом, коли буде закінчений цілий ґазопровід, цими рурами з ґазових піль Алберти буде плисти денно 750 мільйонів кубічних фітів ґазу.

В американських кіосках продаватимуть журнал "СССР", в советських журнал "Америку"

Вашінґтон. — Згідно з повідомленням советської амбасади у ЗДА, американський уряд погодився на кольпортування через газетні кіоски советського барвно ілюстрованого журналу "СССР", що своїм виглядом нагадуватиме "Лайф" або "Лук" і коштуватиме 20 центів. В журналі буде подавана "неполітична" інформація про життя в Советському Союзі. Перше число вийде з "коекзистенційною" ілюстрацією: президент Айзенгавер вітається з Булґаніним у Женеві. Водночас із появою такого журналу в американських кіосках подібний американський журнал п. з. "Америка" має бути кольпортований через советські кіоски. Він буде друкований на 54 сторінках і буде теж багато ілюстрований. Продаватимуть його по пять рублів, значить по 1.25 дол. за офіційним курсом. Ті, що знають советську дійсність, думають, що "Америка" до рук советського населення не дійде, не тільки тому, що вона задорога, але передусім тому, що советська влада вмітиме перестерегти перед нею своїх громадян. Журнал "СССР" буде друкуватися англійською мовою, а "Америка" російською мовою.

Капітали леґендарних багатирів Ротшильдів у Канаді

Мало хто не чув про родину Ротшильдів, казкових капіталістів жидівського роду; про їх впливи на політику світових держав від 1777 р. і наполеонських воєн по нинішній день. Але Ротшильди не виступають відкрито під власним іменем, а заховані під назвою різних фінансових і промислових компаній.

Канадійська преса недавно подала, що Ротшильди "приспішують промисловий розвиток Канади". Ось як воно:

55 гірничих (майнерських) компаній, включно з половиною відомих уранових піль, велика частина Лабрадору і Нової Фунляндії, більша як разом Англія і Валія, як також майже всі ніким не зайняті ліси та мінеральні багатства в тих двох краях, понад 900 акрів під самим Торонтом, де побудують 3,000 домів, води на Лябрадорі, де Ротшильди побудують одну з найбільших у світі водно - електричних стацій — це тільки частина з того, що торонтонський журнал "Меклейнс" згадав як "казкові маєтки Ротшильдів у Канаді".

Ротшильди колись фінансували купно Суезського каналу для Англії, виповідали війни і мирили воюючі держави, в Південній Африці мають копальні діямантів, мають великі банки в Англії, Італії, Франції, Німеччині й Австрії. До канадійських домен Ротшильдів належать численні корпорації і велитенський гірничо - промисловий трест. Загалом, капітали Ротшильдів і 30 канадійських та британських фірм, у тісній спілці і під проводом Ротшильдів, представляють суму $5,000,000,000.

Але чи чув хто або вичитав коли в канадійській пресі імя Ротшильдів? Мабуть ні.

ВІДКРИВ ВЛАСНЕ ПІДПРИЄМСТВО

Довідуємося, що п. Кость Мигаль відкрив недавно власну велику харчеву крамницю (гросерню) в східному Торонті при 1304 Квін Іст. Крамниця має назву "Алтон Гросетерія". П. Мигаль це відомий кооператор на західно-українських землях а в Канаді широко відомий з кількарічної організаційної праці для Запомогового Братства св. Миколая. Бажаємо п. Мигалеві гарного успіху в його підприємстві.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти агонії ревматичних болів, ломбего, сіатики, болючих мязів, здеревянілих суглобів, болі в грудях або в крижах, коли —

Elik's Rheumatic Pain Ointment No. 12

дасть вам ефективний і негайний засіб полегші? "Но. 12" є унікальним у своїй силі добиратися просто до болю. Його гаряч проникає швидко до болючого місця, жене цілющу кров для зменшення згущення і поширення злегшуючої теплоти по болючому місці.

Ґарантовані результати або зворот грошей.

Ліста ціни в інструкції в українській мові.

Ціна — $1.60 і $2.65

На бажання висилаємо безплатно цінник всіх інших лікарств.

Замовляйте листовно від:

ELIK'S DRUG STORE. Dept. UN
222 - 20th St. W., Saskatoon, Sask.

Ціни фармерських продуктів

Збіжжя. — Пшениця в Канаді у міжнародній пшеничній угоді і на відкритому ринку від $1.58 за Но. 4 Нортерн до $1.75 за Но. 1. Нортерн. Но. 5—$1.38, Но. 6—$1.34.

Ціна Канадійської Пшеничної Ради 4. липня в Форт Вилліям становила за овес від 70 центів за Но. 3 фід до 82 центи за 2 СВ; **ячмінь** 98 ц. за Но. 3 фід до $1.19 за 1 і 2 СВ 6-гранний.

Жито, на відкритому ринку, 2 СВ 92, 3 СВ 87, зі снітієм 77. **Лен** 1 СВ $2.94, 2 СВ $2.89, 3 СВ $2.39.

Худоба в Едмонтоні

Вибрані **бики** 18.50 - 19.25,, добрі 17.75 - 18.50, середні 16.50 - 17.50, вибрані легкі **телиці** 17.50 - 18.25, добрі 16.50-17.50, середні 15.25 -16.25, добрі **корови** 11.25 - 12.00, середні 10.00 - 11.00, звичайні 8.00 - 10.00, на косерви 6.00-8.00, добрі **бугаї** 11.00 - 11.50, легші звичайні до середніх 8.50 - 10.50, добрі до вибраних молочні телята (вінерс) 19.00-23.00, звичайні до середніх 10.00 - 18.00.

Свині ґрейд А 25.90. Льохи (жива вага) і кнурі 12.50 - 13.50.

У Вінніпеґу: бики вибрані 20.50 - 21.50, добрі 20.00-20.50, вибрані **телиці** 18.00 - 18.50, добрі 17.50 - 18.00; **телята** вибран і19.50 - 20.00, добрі 19.00-18.50; корови добрі 13.00 - 14.00, добрі бугаї 12.00 - 13.00. **Свині** ґрейд А 25.00-26.00.

Яйця в Едмонтоні: туртівники продуцентам за А великі 45, середні 43, малі 25 - 26, В 27-28.

Сметана — спеціяльний ґрейд 58, перший 56, другий 44, без ґрейду 39.

ЗМІНА В УРЯДІ МАНІТОБИ

Премієр Кемпбел проголосив зміни в пятьох міністерствах провінції. Ф. Джобін, посол з Ди Па, став міністром промислу і залізниць на місце Р. Тирнера,який вийшов з кабінету. Провінціяльним скарбником став С. Е. Ґрінлей, який також задержав портфель міністра праці. Новим міністром копалень і природніх багатств став Ф. Бел, який зрікся портфелю міністра рільництва та іміґрації.

Боротьба зі щурами на границі Алберти

Як відомо, на границі Алберти і Саскачевану появилися перед кількома роками щурі, яких досі в Алберті не було. Щурі посуваються поволі зі сходу на захід. Албертійський уряд доручив фахівцям в нищенні щурів, поробити всі можливі заходи, щоб здержати похід щурів на територію Алберти. Як подає тепер звіт з нищення щурів, боротьба зі щурами виказала деякі успіхи. Коли в 1952 р. було в околиці Сайпрес Гиллс коло 500 гнізд щурів, то сьогодні їх є вже менше як 100. Досі викрито гнізда щурів лише в одному місці на пограниччі Алберти та Саскачевану, а саме між Сайпрес Гиллс та Норт Саскачеван ривер. Від 1952 р. досі перевірено 2,700 фармів і на 600 з них знайдено гнізда щурів. Нищівники щурів вживають до винищування щурів трійки Варфарін та Півал.

СТРАЙК 650,000 РОБІТНИКІВ У СТАЛЕВІЙ ІНДУСТРІЇ В ЗДА

У Злучених Державах вийшло на страйк 650,000 робітників у сталеварному промислі після того, як юнії не вдалося відновити переговори в справі нової угоди.

Американський уряд зареквірував запаси сталі для потреб оборони до того часу, поки страйк не буде полагоджений. Канада, що спроваджує багато сталі із Злучених Держав, покищо не відчуе страйку, але затяжний страйк приніс би Канаді великі шкоди. Очевидно, що сталь відтепер подорожіє.

ЗАКЛИКАЄ МОЛОДЬ ШАНУВАТИ РОЗУМ І ДОСВІД СТАРШИХ

Секретар рільництва Езра Тефт Бенсон, промовляючи на зборах провідників рільничої молоді, закликав їх "шанувати розум і досвід" старших осіб та своїх батьків, а не критикувати їх. Секретар рільництва сказав, що молоді люди люблять "піддавати під сумнів розум і поради старших", замість того, щоб уважати їх за приклад до наслідування. "Молоді тепер потребують взірців для наслідування, сказав Бенсон, а не критиків". Бенсон закликав провідників рільничої молоді, щоб вони були горді з американської спадщини, щоб цінили працю на ріллі та життя на фармах.

МОЛОКО, МЯСО ТА ЯЙЦЯ СПРИЧИНЯЮТЬ АРТЕРІОСКЛЕРОЗУ

На зборах Федерації Американських Товариств для Експериментальної Біології в Атлантік Сиіті, Н. Дж., твердили, що харчі багаті в протеїну (молоко, яйця та мясо) спричиняють артеріосклерозу. Ствердження артерій починається в американців вже в молодому віці, а пізніше спричиняє недугу серця, мозку та інших важливих життєвих органів. Біологи рекомендують їсти рослинні харчі та рослинні товщі.

ЗРІСТ КОШТІВ ПРОЖИТКУ

Кошт прожитку в Канаді підскочив у травні з 116.6 на 117.8 точок. Це найвищий місячний зріст від пятьох років. Піднеслися передовсім ціни поживи, як барабольь, кави, свіжої городини й овочів та всіх родів мяса.

МАЙНО УКР. НАР. СОЮЗУ

Звіт за місяць травень 1956 р. виказує, що загальне майно Українського Народнього Союзу в Злучених Державах з кінцем того місяця було $18,-283,641.52. З того майно старших членів $15,428,581.91, і майно молодечого департаменту 2,855,059.55.

У.Н.С. видає щоденник "Свобода".

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9712 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

СПІКЕР КАНАДІЙСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ УСТУПАЄ

Рене Бодуан, 44-літній спікер канадійського парляменту, зголосив свою резиґнацію в палаті послів і висловив бажання, щоб вона перейшла в парляменті якнайшвидше.

Британська парляментарна традиція вимагає, щоб спікер був безсторонній, коли провадить нарадами парляменту; щоб виконував свої обовязки згідно зі своїм найкращим знанням і здібностями, без упередження за або проти уряду та опозиції. Коли репутація спікера щодо безсторонности поважно захитана, він для парляменту стає некорисним і небажаним.

Спікер Бодуан прогрішився проти цеї традиційної засади підчас дебати над ґазопроводом, коли підчинився натисковї уряду, а дещо пізніше своїм листом до одного з монтреальських часописів, в якому сильно заатакував особисто деяккких членів опозиції.

Консервативна і сісіефна опозиція рішуче зажадала уступлення спікера Бодуана, і виграла.

В Канаді піднеслися численні голоси, щоб уряд спікера був постійним, як є в Англії, бо тоді не буде підозріння, що він замотався в партійну політику.

Ген. А. Удовиченко уступає

Є познаки дальшого послаблення кризи в Українському Державному Центрі та УНРаді. В колах Української Національної Ради говорять, що ген. А. Удовиченко зголосив уступлення з посту заступника президента Української Народньої Республіки. Ця вістка вимагає ще офіціяльного потвердження.

ХОЧЕТЕ ПОМОЧІ? ЗАЙДІТЬ ДО НАС І СПРОБУЙТЕ
Зілля Нового Життя

Спеціяльно швидке полегшення. До 20 мінут зілля усуне болі від ґазів у недомаганнях шлунка. Зайдіть і спробуйте. Першу пробку даємо даром тим, що зайдуть до нас особисто.
Пишіть по англійськи.
MR. LOUIE LOW-ON,
Herbalist
Phone 23270 9664 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

ПОСИЛКА ПАЧОК В УКРАЇНУ, ДО РОСІЇ, НА БІЛОРУСЬ І Т. Д

Маємо велике число різного роду матеріялів по зниженій ціні, є багато решток на зимові плащі за половину ціни. Достава всіх пачок є забезпечена аж до відбору і без жадної доплати.

Від першого травня ц. р. достава пачок є приспішена.

Наша фірма висилає всі пачки просто від себе, а не через іншу фірму.

OVERSEAS EUROPEAN TRADING CO.
9753 Jasper Avenue Edmonton Phone 42979
Михайло Лаврин
CALGARY BRANCH:
F. ROBAK, 322 - 15 Avenue E., Calgary, Alberta

ПЕРЕСТАНЬТЕ ВИРОЩУВАТИ БУРЯНИ!

Вживайте випробуваного винищувача бурянів 2,4-Д, дістанете його в Алберта Песифик Ґрейн Ко. Лтд.

ALBERTA PACIFIC
GRAIN COMPANY (1943) LTD.
SERVING ALBERTA PRODUCERS WITH OVER 300 COUNTRY ELEVATORS

We're on our way to Silverwood's E.C.D

Любимо скору, чемну, приязну услугу, докладне ґрейдування в Сильвервуда E. C. D. Ви також! Причепіть адресу на своїх кенах СЬОГОДНІ, щоб були готові для найближчої висилки. Напишіть на ній
Silverwood's E. C. D.

Silverwood's
QUALITY DAIRY PRODUCTS
ECD
109 ST. OPPOSITE C.P.R. DEPOT PHONE 25151

ЗМІНА АДРЕСИ
10 ЦЕНТІВ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, витніть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":
UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: ....

Нова адреса: ....

(Адресу писати по-англійськи)

Що з границями?

У видавництві "Оксфорд Юніверсіти Пресс' вийшла книга Єлисавети Віскеманн: "Східні сусіди Німеччини". Авторка розглядає в своїй книзі одну з найболючіших справ нашої доби: розмежування між народами Центральної Европи. В книзі подано кілька політичних мап, що показують конфіґурацію границь Німеччини в минулому. Наші очі звикли вже бачити на мапі Европи Німеччину, розділену надвоє, а про Східню Прусію, де на місці Кеніґсберґу красується "Калінінград" або про Шлезьк, помалу забуваємо.

Мапи німецької імперіялі-...чної експансії за часів Гіт-... показують ненаситність божевільного капраля: ... бачимо Польщу під ...м "Генеральної губернії", ...ю, як "Протекторат", ча-...тину Східньої України як "Імперський комісаріят" Народи всіх цих країн, включно з балканськими і балтійськими, мали б бути виселені на схід або просто винищені, щоб дати місце "народові—панові".

Програвши імперіялістичну війну, Німеччина втратила східні території. Особливість цієї втрати полягає в тому, що німецька людність східніх областей не могла лишитися на старому місці, а була виселена на захід. На місце виселених прийшли інші народи: росіяни, поляки, чехи, словаки. Коли Італія добивалася прилучення південного Тиролю, то вона мала на це підставу, бо там жили італійці. Але тепер німцям довелося б "визволяти" не людей (вони живуть у Західній Німеччині), а землю, де жили раніше німці, а тепер —інші народи. Поляки і чехи (вдома і на еміґрації) є рішуче проти повороту виселених німців у східні области. Зокрема поляки виявили велику плодючість в здобутих провінціях на схід від Одри і Найсси.

Французький журналіст Бертрам де Жувенель поставив був у 1952 році пропозицію: помирити поляків і німців коштом західніх українських білоруських територій: мовляв, треба дати Польщі "східні креси", а тоді поляки віддадуть німцям землі на схід від Одри. Цей плян не знайшов прихильности серед поляків. Польські еміґранти в Европі мають багато в своїх рядах "кресовців". Вони мріють про Львів і Вильно, а разом з тим хочуть мати на заході границю на Одрою.

Час іде. Уже підростає нове покоління серед німців, виселених із східніх областей в Західню Німеччину: це покоління вростає в нові обставини, і "країна батьків" стає йому чужою. (Те саме діється з поляками, що прийшли з Галичини в колишні німецькі області).

П .А.

Фільмують, як працює людський мозок

Лікар віденської психіятричної клініки показав недавно на з'їзді лікарів цікаву фільму. А саме він показав на фільмі, як працює людський мозок. Вправді на основі винаходу португальського лікаря Моніза можна було досі робити поодинкої світлини з нутра людського мозґу, але ці світлини не давали докладного образу, як працює людський мозок, лише виказували евентуальні наростi, зрости чи заблоковані кровоносні посудини мозку. Винахід лікаря Моніза полягав з тому, що він винайшов спеціяльний хемічний середник, який вструкувано в жили. Цей хемічний середник фарбував кров в той спосіб, що можна було зробити світлину, бо він виказував докладно кровоносні посуди. Але цей хемічний середник вже після 10-15 секунд тратив свою краску і треба було знову давати свіжий застрик. Поодинокі світлини мали ще й ту відемну сторону, що не виказували, як мозок працює. Це треба в деяких випадках лікареві конечно видіти.

Новий винахід віденського лікаря полягає в тому, що він вживає замість звичайного фотографічного апарату фільмового апарату, який робить протягом 15 секунд 300 світлин. І на фільмовій стяжці виразно видно, як кружляє кров в жилах мозку та як працюють поодинокі клітини мозку. Але при вживанні фільмового фото-апарату була ще та трудність, що освітлення нутра мозку було заслабе для фільмових світлин. Бо для зроблення одної світлини напротязі 10 чи 15 секунд треба далеко слабшого світла, як до роблення 300 світлин в тому самому часі. Але й тут порадив собі молодий лікар, вживаючи до скріплення світла спеціяльного апарату з електронними промінними. Вони дають стільки світла, що світлини виходять дуже добрі. В той спосіб лікар може легко бачити на фільмі, як працює 70 мільйонів нервних клітин людського мозку.

Новому винаходові приписуть велику вартість, бо він значно влекшить розпізнання та лікування хірургічним способом много недуг мозку.

Підтримуйте український
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Садкiв, управитель.

Два вояки технічної частини американської армії, вбрані в спеціяльну одежу, наливають плинного палива в ракету Ніке перед її вистрілом у небесні простори.

65-РІЧЧЯ ПРОФ. ІВАНА МІРЧУКА

Проф. Іванові Мірчукові, довголітньому працівникові на полі української науки й невтомному будівникові українських наукових установ саме минуло тепер 65 років. У звязку з цією датою в його житті варто згадати цього довголітнього ректора Українського вільного університету і відзначити його вклад праці в розбудову укаріннського наукового життя на еміґрації.

Іван Мірчук народився 18. червня 1891 р. в Стрию. Студіював філософію у віденському університеті і в 1914 р. у Відні оборонив докторську працю. Брав участь в українських визвольних змаганнях і після військової програної опинився від 1919 р. на еміґрації, де почав працювати в австрійському державному архіві, використовуючи матеріяли про Україну з часів першої світової війни.

В 1921 р. він габілітується з філософії на щойно тоді створеному Українському вільному університеті, в 1925 р. стає надзвичайним професором. У 1926 р. проф. Мірчук розпочинає працю в Українському науковому інституті в Берліні, а в 1931 р., після відходу проф. Дмитра Дорошенка, очолює цей науковий заклад, рівночасно викладає у німецькій високій економічній школі.

Восени 1905 р. він був одним із ініціяторів відновлення в Мюнхені діяльности Українського вільного університету, праця якого в Празі після опанування її большевиками стала неможлива і більшість професорів опинилась у Західній Німеччині. Впродовж багатьох років проф. Мірчук був ректором університету, а тепер є його проректором. Він сприяв активізації праці університету, який його стараннямм у 1950 р. був визнаний баварським міністерством освіти як високий учбовий заклад.

Проф. Мірчук є теж головою філософсько-історичної секції НТШ і належить також до УВАН, німецького товариства ім. Канта, баварської Академії наук, античної Академії в Мюнхені, середземноморської Академії в Римі, інтернаціональної Академії у Парижі.

Перу проф. Мірчука належить багато праць, з яких найголовніші: "Історія грецької етики" (1922) "Загальна естетика" (1925), "Гандбух дер Україне" (1941), "Українська культура в її історичному розвитку" (1944) в німецькій мові, 1951 в українській мові, "Україна і її народ" (1949) — збірна праця в англійській мові останньо "Історичні передумови теорії третього Риму" (1955).

Р. Л.

Советський турист не хоче вертатися до СССР

Слідом за відвідинами різних европейських туристів у СССР почали виїздити теж деякі (очевидно, добре перевірені советською поліцією) совєтські горожани до західної Европи. Одна з перших совєтських туристичних груп числом 22, прибула недавно до Відня. Один із совєтських прогульковців відійшов незамітно підчас оглядин Відня від своєї групи, зголосився до австрійської поліції та попросив права азилю.

Друга група советських туристів, числом 437 осіб, прибула до Італії, де їх після приїзду привітали урядовці совєтського посольства. Ця група виїде по Італії в 16 окремо для них зарезервованих автобусах.

Чеські комуністи не хочуть регабілітувати Сланського

У 1952 р. перевела чехословацька поліція великі арештування серед чеських комуністів. Між арештованими був м. ін. і генеральний секретар чехословацької комуністичної партії Рудольф Сланскi. Всім їм закидувано відхил від комуністичної лінії та симпатії до Тіта. На суді засуджено Сланского на кару смерти і присуд виконано. Арешт та засуд Сланского припав як раз на той час, коли в Москві арештовано на приказ Сталіна групу лікарів жидівського походження під замітом, що вони хотіли отруїти кількох вищих партійних та військових достойників. Тому, що Сланский був теж жидом, він упав жертвою того протижидівського наставлення і згинув. Арештованих у Москві жидівських лікарів після смерти Сталіна звільненоо та це публично перепрошено.

При кінці життя Сталіна арештовано було в СССР та сателітних державах багато комуністів під замітом тітоїзму і одних страчено а других засуджено на довгі тюремні кари. Тепер, коли кремлівські диктатори осудили Сталіна і його дії, всюди відбуваються перевірки засуджених за тітоїзм комуністів та звільнювання з тюрем і заслань. Такі перевірки відбуваються м. ін. теж і в Чехословаччині, де перевірено справи засуджених за тітоїзм 481 комуністів та їх після перевірки звільнено. Між перевіреними імені Сланського не було. Натомість на зїзді комуністичної партії ЧСР теперішній секретар комуністичної партії ЧСР заявив, що Сланський не буде регабілітований. Він вправді був засуджений тоді невинно, але тепер вийшли на верх його "інші провини", за які він все одно бувби засуджений на кару смерти. Так, що його немає чого регабілітувати.

Вже й імя Молотова усувають

Найбільшу фабрику особових та вантажних авт в СССР, що досі називалася іменем Молотова, перезвав уряд СССР на фабрику авт імені Горкого. А один рід особових авт, що мав марку Молотов, перезвано на авто Волга. Отже за вимазуванням імені Сталіна вже зачинають вимазувати й імя його найближчого співробітника Молотова, і то найцікавіше ще за його життя...

З.Д.А. БУДУЮТЬ ПЕРШИЙ АТОМНИЙ ФРЕЙТОВИЙ КОРАБЕЛЬ

Коштом 37 мільйонів долярів буде будувати американський уряд перший корабель для перевозу тягарів, що буде гнаний атомною енергією. Досі будовані підводні човни-субмарини, гнані атомною енергією мають служити воєнним цілям.

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїзджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами. — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

ANTHONY
HLYNKA
AGENCIES
9934 Jasper Ave., Edmonton.
Tel. 43019.
• INSURANCE
• REAL ESTATE
• ACCOUNTING
• COMMISSIONER FOR OATHS
• LOANS

ПАЧКИ НА УКРАЇНУ
УВАГА! УВАГА!
Появився вже
ЦІННИК СПЕЦІЯЛЬНИЙ КАНЯҐА КО.
на висилку пачок
З КАНАДИ В УКРАЇНУ
можете тепер висилати
ДЕШЕВО СКОРО СПРАВНО
ВАШІ НОВІ І ВЖИВАНІ РЕЧІ
як також
ТОВАРІ З ЦІННИКА, ЯКІ МАЄМО НА СКЛАДІ
ВАШІ РІДНІ НЕ ДОПЛАЧУЮТЬ НІЧОГО
Ґарантуємо доручення кожної пачки.
ДОСТАВА ТРИВАЄ ОКОЛО 3 МІСЯЦІ
Відділи: "Wirtex", 2112 St. Lawrence Blvd., Montrea.
M. Kowal, 655, Barton Ave. S., Hamilton.
CANIAGA
TORONTO, 811 QUEEN W.
Телефон: EM 4-5574

Кок!... його дійсно великий смак викликує у вас
Найліпший настрій
Пий Coca-Cola
Ви відчуваєте відмінний смак... навіть бульки смакують ліпше.
Ви відчуваєте різницю... В Кок є життя, є підняття.
"Coke" is a registered trade-mark. FL56-2 COCA-COLA LTD.

Спогади й історія *

I.

Споміж книг і альбомів, що появилися спиводу 700-літньої річниці засновання столиці Західної України Львова, на одно з перших місць висувається книга спогадів, тісно сплетених з історичними ремінісценціями. Це скромно видана, на не дуже доброму папері і дрібним друком, книга Степана Шаха, відомого українського педагога, в один час директора державної гімназії з українською мовою навчання в Перемишлі. Спогади С. Шаха "Львів—місто моєї молодости" це відбитка із сторінок мюнхенського католицького тижневика "Християнський Голос", де вони друкувалися регулярно в роках 1954 і 1955. Видаючи ці спогади окремою книжкою, Видавництво зробило українській еміґрації велику прислугу, бо в цей спосіб дало їх у руки широким колам читачів.

Дві перші частини спогадів С. Шаха дають у мемуарній формі багатющий матеріял про Львів, починаючи від княжих часів аж до 1939 р. Треба сказати, що автор уміє цікаво розповідати, нав'язуючи стародавні події з новими, а навіть даючи їм індивідуальну закраску, бо сплітає їх із своїми особистими спогадами. Зокрема цікавими є його історичні нариси, а теж багата бібліографія про історію Львова, де він цитує праці в українській і польській мовах та в "малоруськім" діялекті, яким послуговувалися українські діячі другої половини 19 стор. Проте найбільшу увагу присвячує автор своїй спеціяльності: шкільництву, зокрема шкільництву Львова, обговорюючи не тільки українське шкільництво, але й польське й жидівське, та в цей спосіб даючи багатий порівняльний матеріял. Видно, що автор знаменито обізнаний із своїм предметом і що ціле життя він збирав матеріяли до своєї праці.

В кінцевому слові автор повідомляє, що викінчив уже III частину своїх спогадів, присвячену виключно львівській Академічній гімназії, та закінчує IV частину, що займається львівськими виховними інститутами. Треба побажати Авторові сил, щоб він викінчив і IV частину, а теж взявся за працю про перемиську українську гімназію, що він обіцяє зробити. Єдине недомагання С. Шаха в тому, що він не вживає нової літературної української мови. Та це недомагання — невелике.

Ю. К.

Нижче передруковуємо уступ з книжки Ст. Шаха, затитулований

"НАЦІОНАЛЬНІ ГИМНИ А ЛЬВІВ"

В середньовіччі, коли Львів був оснований, не було національних гимнів у теперішньому розумінні. Були лише боєві кличі і боєві пісні, що настроювали боєві дружини і поодиноких лицарів до хоробрости, щоб, як каже наш автор "Слова о полку Ігоря", "здобути князеві слави, а собі чести". Середні віки, що просякали усе приватне й суспільне життя релігійним змістом, черпали й до боєвих дій зміст із текстів св. Письма або творили пісні релігійного змісту. В бою з Орденом Хрестоносців Східньої Прусії під Ґрунвальдом в 1410 р. співали польські боєві дружини (а з ними були й литовсько-українські відділи короля Володислава Ягайла) пісню "Богуродзіца-Дзєвіца", а в першій битві українських князів з татарами в 1224 р. над Калкою, в якій брали також участь молоді сини погибшого в бою з поляками під Завихостом (1205 р.) галицького князя Романа, Данило і Василько, ішли княжі дружинники до бою з церковною піснею на устах "С нами Бог,, разумійте язици"!

В часах історичної Річи Посполитої не співали ані галичани, ані львовяни зокрема, гимнів, ані боєвих пісень в державному розумінню. По розборах історичної Польщі (1772, 1793, 1795 рр.) знайшлися наші предки одні "під опікунчими крилами" двоголового орла російських царів, а другі під захистом австрійських цісарів. І підчас коли з початком 19 ст. ті над Дніпром співали державний гимн Олександра Львова "Боже царя храні", так ті над Дністром і Полтвою співали "Боже, буди покровитель цісарю і його краям" Йосифа Гайдна. (Хто зробив цей під мовним оглядом чудернацький переклад "Ґотт ергальте, Ґотт бешітце" на українську мову, мені не відомо; але ми довго, довго—наче з побожністю — співали цей цісарський гимн не застановляючись ні над його текстом, ні над його мовою і ніхто не пробував його переклад поправити).

Але надійшов 1848 рік, що знаний є під назвою "Весни народів". Народи Австрії перестали нараз співати "Боже буди" а зачали шукати за своїми національними гимнами; а як їх не мали. то творили їх.

І так поляки, зорганізувавшись в "Комітеті Народовім", оголосили свій "Мазурек Домбровского" з 1794 р., що зачинається від слів "Єще Польска не зґінела", за свій національний гимн. Чехи під проводом професора Франтішка Паляцкого проголосили своїм національним гимном пісню "Кде домуф муй" з Тиллевої мелодрами "Фідльовачка". Пробудилися теж і словаки на Угорщині і на політичних зборах у Руджейберку піднесли свою пісню "Над Татров се бліска, громи діва бійов" до гідности національного гимну; словінці у Люблянї прийняли за свій гимн "Гей сльоване!", а серби і хорвати співали свою народну пісню "Лепа наша домовіна"; італійці зібрані в Триєсті, не маючи ще свого гимну, співали "Віва Тріесте, семпер етерно!", а мадяри під проводом адвоката Лайоша Кошута в Дебрецині, покинувши австрійський гимн, співали з ентузіязмом написану під подувом революційного руху боєву пісню молоденького студента будапештського університету Шандора Петефія "Тальпра, мадяр, гі а газа; мошт водь шога!"*). А галицькі українці зорганізовані в першій по 500-літній перерві політичній організації "Головна Руська Рада" у Львові, не мали ані свого національного гимну, ані такої пісні, яку могли б проголосити за національний гимн. І так,, коли зійшлися галицькі і буковинські нотаблі, священики і світські інтеліґенти, під проводом епископа-помічника старенького митрополита Михайла Левицького — енергійного Григорія Яхимовича на перші сходини в залі засідань митрополичої капітули на Святоюрській горі, почали свої наради молитвою-піснею "Царю Небесний, Утішителю!", що пізніше увійшло в звичай на всіх інших політичних зборах, де проводили священики. Але на закінчення нарад були члени "Ради" в клопоті, — чим закінчити. Генеральний вікарій львівської капітули о. Михайло Куземський (пізніше останній греко-католицький епископ в Холмі) заінтонував стару, зложену в 18 ст., почаївськими василіянами, пісню "Пречистая Діво, Мати руського Краю" що присутні з ентузіязмом відспівали. А коли прийшлось повторити рефрен:

"Ти грішників з тяжкої муки
через Твої спасаєш руки,
Не дай пропасти!"

мелодійним барітоном заспівав піднесеним голосом парох Славська за Стриєм о. Микола Устіянович, приятель померлого вже в 1843 о. Маркіяна Шашкевича, змінивши слова:

"Ти Русинів з тяжкої муки
Через Твої спасаєш руки
Не дай пропасти!"—що викликало нечуване одушевлення; і думали, що ось і вони мають уже свій національний гимн.

(Продовження буде).

*) Степан Шах: Львів—місто моєї молодости, частини І. і ІІ., Видавництво "Християнський Голос", Мюнхен, 1955, стор. 269.

*) "Вставай, піднімайся, о мадяре,
Зове тебе вітчизна;
Нині або ніколи!"
Рабами будемо або незалежними;
О це питання — вибирайте!"
Переклад першої зворотки цієї пісні Петефія.— Прим. С. Ш.

Посилаю ——— на передплату "Українських Вістей"
UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, ALTA.
Імя і прізвище ....
Адреса: ....
(Подати в англійській мові)

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ — ЛИПЕНЬ — НОВИЙ СТИЛЬ

15	2 Н	**3 по С.** † Полож. Ризи Пр. Д.	**8 по С.** † Володим. В. кн. ук.
16	3 П	Якова мч.	Антиногена сщм.
17	4 В	Андрея Крит. св.	Марини цмч.
18	5 С	† Кирила і Методія ап.	Якинта і Еміліяна мч.
19	6 Ч	† Атаназія Атон. прп.	Макрини прп., Дія прп.
20	7 П	Томи і Акакія прп.	**Ілії прор.** (на нед.)
21	8 С	Прокопія вмч.	Симеона і Івана прп.
22	**9 Н**	**4 по Сош.** Панкратія	**9 по С.** Марії Магд., Фоки
23	10 П	† Антонія Печ. прп.	Трофима і ін. мч.
24	11 В	Евфимії, Ольги кн. укр.	† Бориса і Гліба мч.
25	12 С	Прокла і Ілярія	† Успення св. Анни
26	13 Ч	Собор Гавриїла Арх.	Єрмолая і ін. сщм.
27	14 П	Акили ап.	† Пантелеймона цмч.
28	15 С	† Володимира Вел.	Прохора і ін. ап.
29	**16 Н**	**5 по С. Св. Отців.** Антиног.	**10 по Сош.** Калініка мч.

ПРАЗНИК ПРЕСВ. ЕВХАРИСТІЇ

ПО ЙОАНОВІ СВ. ЄВАНГЕЛІЄ ЧИТАННЯ (ЗАЧ. 23).

Сказав Господь до прийшовших до нього юдеїв: Я хліб життя. Ваші отці їли манну в пустині і померли. Це хліб, що сходить з неба; щоб і не вмер той, хто його їсть. Я хліб живий, що зійшов з неба. Коли хто їсть цей хліб, житиме по віки, а хліб, що я дам, це моє тіло за життя світа.. І сперечалися між собою жиди, кажучи: Як може він дати нам тіло їсти? І сказав їм Ісус: Істинно, істинно говорю вам: Коли ви не будете пити тіла Сина Чоловічого, не будете пити його крови, життя не будете мати в собі. Хто їсть моє тіло і пє мою кров, має життя вічне, і я воскрешу його в останній день.

Без хрещення немає спасення

Лише хрещений може спастися. Ця правда основується на словах Спасителя, що Він їх сказав до Нікодима (Йо. 3, 5). На соборі в Триденті пояснено, що ці слова відносяться виразно і виключно до св. Тайни Хрещення.

Що ж з дітьми, що маленькими померли нехрещеними? Чи й вони, що ніякого особистого гріха не поповнили, не підуть до неба? Особистих гріхів вони не мають, то й не будуть покарані пеклом, але на них, як на потомках перших родичів, тяжить первородний гріх, який можна змити лише св. Хрещенням. А коли вони вмирають нехрещені, то вмирають з первородним гріхом; а з гріхом не годен спастися, бо "ніщо нечисте не ввійде в небесне царство". Свята Церква навчає, що вони не будуть прокляті, але не будуть і в небі. Для них Господь Бог має інше місце як небо і пекло, а **саме ад.** Припускають, що такі нехрещені діти будуть мати природну щасливість без болів, недостатків, смерті. Бога оглядати однак не будуть.

А як з поганами, що ніколи не чули про Христа про св. Тайни? Милосердний Бог, найкращий знавець людських сердець, буде їх судити. Коли поганин живе згідно зі своєю поганською вірою і його серце так розположене, що він радо прийняв би **все,** що потрібне, щоб спастися, отже і св. Тайну Хрещення (якщо про неї знав би), то треба прийняти, що в нього, хоч не виразно (для нас людей) є **бажання** прийняти св. Хрещення. А це бажання хрещення, в конечності, заступає правдиве Хрещення. Не нам однак судити, хто таке бажання має, а хто ні. Бог є не лише Творцем, але і Спасителем. Слова: "без Хрещення нема спасення" мають без сумніву повне примінення до тих, що знають про існування св. Т. Хрещення, але її не приймають. У дитини, що не має вживання розуму і не може зайняти становища супроти віри, такого припущення, бажання хрещення, ставити не можна. тому нехрещені діти в небі не будуть.

Яка проте відвічальність нас старших, передовсім родичів, норс, повитух, щоб помогти дітям "прийти до Ісуса". Всі християни повинні знати, як в конечності уділити св. Т. Хрещення! (Про те будемо розважати пізніше).

Попри хрещення бажання є ще **хрещення крови,** що також заступає св. Тайну Хрещення. Настають часи, чи навіть вже прийшли, що з цього способу хрещення користають, чи вже скористали многі. Як колись, у перших віках християнства, багато гинуло за те, що вірили в Ісуса Христа, так само нині і в близькому майбутньому багато людей проливає і проливатиме кров за віру в Ісуса Христа. Бувало багато випадків в перших віках християнства, що погани, які бачили віру християн, як то вони з піснею на устах гинули з любови до Ісуса Христа, самі приставали до визнавців Христа, до мучеників, хоч може і про Христа нічого не знали і йшли разом з християнами на жир диким звірям. Вони хрестилися власною кровю, що випливала з їхніх тіл і спливала по їхніх тілах, як спливає вода по тілі хрещеника.

Оповідають, що раз в римському театрі було представлення. Народу було десятки тисяч; був і римський цісар Діоклеціян, страшний гонитель Христової Церкви. Для осмішення християнства грали таке: Артист Ґенезій грав ролю хворого оглашеного (поганин, що приготовлявся до хрещення). Його "хвороба" була небезпечна, грозило "смертю". На сцену вийшов інший актор — "християнин" і каже: "Чого собі бажаєш Ґенезіє?" — "Бажаю хрещення, бо не знаю, чи дочекаю Великодня" (Торжественні хрещення відбувалися в навечеря Різдва, Богоявлення і Воскресення). — "Зараз покличу священика" — сказав актор християнин. Вийшов і за хвилину вернувся із ще трьома. Один з тих трьох грав ролю священика. І той спитав: "Чи х о ч е ш хреститися?" — "Хочу" — була відповідь Ґенезія. "А чи ти віруєш в Ісуса Христа, Божого Сина?" питав актор "священик". — "Вірую — відповів Ґенезій. Тоді два інші, що прийшли з актором "священиком", принесли у великій посудині воду. В часі тієї акції побачив Ґенезій видіння: Рука, що зявилася над принесеною водою, тримала рукопис ролі Ґенезія. З'яварука вложила ту ролю у приготовану воду і витягнула чистий папір. Написані слова зникли. Ґенезій зрозумів, що таксамо стається з душею після хрещення. Відтепер глядачі дальше дивилися на сцену, як на гру, а для Ґенезія настала дійсність. Після хрещення Ґенезія актором "священиком" зявилися на сцені актори жовніри, що ніби то зловили Ґенезія - християнина й повели перед цісаря "на суд". Та тут сталася надзвичайна річ. Ґенезій серіозним і рішучим голосом заявив, що він не тільки грає, але **дійсно** вірить в Ісуса Христа, Божого Сина, нашого Спасителя. Цісар ще дальше думав, що Ґенезій так добре грає або жартує. Тоді Ґенезій звернувся до глядачів і оповів їм видіння і заявив ще раз, що він таки вірить в Ісуса Христа. Щоб з поміж присутніх не потягнув він кого до Христа, цісар казав скоро відрубати голову Ґенезія. І так Ґенезій охрестився власною кровю.

Нині вже маємо і в християнських краях, зокрема за залізною заслоною, багато нехрещених. Гідна християнська постава побожних християн може неодного нехрещеного потягнути до Христа. І певно, що дотепер вже неодин нехрещений хрестився хрещенням **бажання** а то й хрещенням **крови.** Не виключене, що завтра чекає й нас подібний час. Памятаймо про ці три роди хрещення. Передовсім подбаймо, щоб у нашому окруженні було якнайменше нехрещених! Не відкладаймо з хрещенням дітей, аж буде за що "справити хрестини". Так звані "хрестини" це для старших. Дитина потребує не "хрестин" а св. Тайни Хрещення! Вона немічна, не може за себе впімнутися. Зробім це для неї з любови до Бога, до ближнього і з любови до неї, нашої дорогенької дитинки!

о. М. Д.

ПЕРШЕ СВ. ПРИЧАСТЯ ДІТЕЙ ПАРАФІЇ СВ. ЮРІЯ ПЕРЕМОЖЦЯ В ЕДМОНТОНІ В ЗЕЛЕНІ СВЯТА ДНЯ 24. ЧЕРВНЯ 1956 Р.

1-ий ряд: Ярослава Гнит, Олександра Чупіль, Софія Кирейто, Петро Запісоцький, Марія Кухаришин, Ярослав Бокало, Юрій Венгринюк, Микола Кирейто, Іван Гнатів.
2-ий ряд: Михайло Драпака, Богдан Жайворонок, Юрій Аронець, Іван Матвійчук. Посередині дітей Вcч. о. д-р П. Градюк, парох та Всч. о. В. Тарнавський, сотрудник.

ВРОЧИСТИЙ ДЕНЬ ЕКЗАРХАТУ В ТОРОНТІ

Неділя 17. червня стояла в Торонті під знаком Дня Екзархату Сх. Канади, що відбувся на площі Всеканадійської Вистави перед і пополудні та в якому взяли участь тисячі українських громадян. **Заповіджений давно афішами і летючками та належно підготований, День Екзархату був присвячений 80-літтю Папи Пія XII.** і взяло в ньому участь все гр.-католицьке духовенство нашого міста та округи з Єпископом Кир Ізидором, що правив Службу Божу в численній асисті, а теж численні чужинецькі гості з католицьких кол, Єпископ Торонта та словацька і мадярська гр. кат. парохії нашого міста. Прегарна погода, коло 4,000 людей, багато з яких прибули навіть з далеких місцевостей, добрий хор Церкви св. о. Николая під орудою проф. І. Коваліва, проповіді в українській, англійській і словацькій мовах, врешті маса хоругов і прапорів та організовані лави Пласту і СУМ-у придали святу справжньої величі і складалися на Богослуження, що повністю показало велич і красу нашого прадідного обряду та було гідним Того, кому був присвячений День Екзархату. Пополудні на цій же площі Вистави відбувся на окремому підвищені біля концертової черепашини під голим небом Святочний Концерт знагоди Дня Екзархату, що почався дефілядою дітвори Рідних Шкіл і організованого юнацтва та в першій частині якого ця дітвора перевела ряд вправ і показів, що заслуговували на високе признання: Прегарно вивели свої вправи школярі і школярки Рідних Шкіл при Церквах св. Йосафата і Пречистої з Бетирст, масовими вправами підняли дух громади і заімпонували школярі і школярки Рідної Школи при Церкві св. о. Николая, мило і дисципліновано пописалися гаївками і піснями з маленькою солісткою дівчатка з юного СУМ-у, а вже бурю оплесків і захоплення викликали діти з танцювальної групи при Церкві св. Духа в Гемилтоні під пров. Я. Клуня, про яких ми вже стільки разів згадували, — мабуть єдина така наша група, що може йти хоч на яку сцену, репрезентуючи наше танкове мистецтво своїм рухом, вервою та буйною юністю. В цій частині концерту виступала теж словацька танкова група, що вивела перед більш півтора тисячною публікою в'язанку своїх нар. танків, повних поезії і своєрідного чару. В другій частині концерту на підвищенні з'явилися три торонтонські відомі хори, саме "Арфа", що дуже добре презентується, у своїх однакових, стилевих і дібраних народніх строях (дві пісні), міцний і добрий голосово хор СУМ "Прометей", на якому пізнати вже поважно високої якости вишкіл його диригента проф. Л. Туркевича (дві пісні) та хор Церкви св. о. Николая під дир. проф. І. Коваліва, що прекрасно відспівав Бортнянського "Як славний" і після слова Кир Ізидора, який подякував усім за допомогу та участь у святі, кінцеве "Боже Великий, Єдиний", який маса проспівала з хором разом та з якого глибоким враженням розійшлася з площі, що була свідком чергової вдатної української релігійно-національної маніфестації.

"У. Р.".

Короткі Служби Божі

Не є новою в історії Церкви непобожна практика деяких католиків, які не мають сильної віри й "шукають" за "короткими" Службами Божими, навіть вимагають коротких відправ без проповідей.

Також не є будуючою, для католиків чи не-католиків, грішна практика тих, які стало й без причини приходять пізно на Службу Божу (звичайно по проповіді) і відходять скоро (по Св. Причастю). Католики, що мають нахил до таких сумнівних і грішних практик, зробили б добре, коли б поміркували над розділом, взятим із книжки Евелини Вафс: "Едмунд Кампіон, Єзуїт і Мученик".

Історична біографія яскраво представляє час переслідування Церкви за часів Єлисавети (в Англії) та мучеництво й боротьбу, в якій католики тоді жили.

На основі документів того часу авторка пише: "Стомлені, позіхаючі дні проминули, як також півгодинний обовязок призначений на святочні дні. Католики вже не вибирають священика задля його скорости у відчитуванні Служби Божої... Гнана назад до життя катакомбів Церква відзискувала свою ревність. Ніхто тепер не нарікав на довгі відправи — говорив один священик Отцеві Огаззарі; якщо Служба Божа не тривала майже годину, вони були незадоволені, і якщо часом так склалося, що кількох священиків було разом, то вірні були присутні на пятьох чи шістьох Службах Божих одного ранку.

Чи треба нам гіркости, терпінь і смутку переслідувань, щоб поглибити нашу любов до Служби Божої та направити такі скандальні надуживання, як приходження пізно і відходження завчасно чи шукання за "короткими Службами Божими"?

Переклад з англійського
"La Crosse Register"

УВАГА!

ТРИДНЕВНИЙ ВІДПУСТ НА ГОРІ СОСТРАДАННЯ ПР. ДІВИ МАРІЇ, В КАДВОРТ, САСК.

Як попередніх років так і цього року дня 12. липня в год. 7.30 вечором починається триденвний відпуст з місією на горі Сострадання Пр. Д. Марії в Кадворт. Закінчення цего відпусту і місії буде в неділю 15. липня в год. 4. попол. Тим триденним відпустом і місією буде проводити Впр. о. Прото-ігумен Володимир Шевчук ЧСВВ.

Спішіть всі громадно на цей відпуст! Спішіть всі до Марії не лише з поблизька, але з усіх сторін Канади! Вами тут заопікуються! Кому не можливим є прибути пішліть листи зі своїми просьбами, ми всі тут присутні будемо спільно молитися у Вашому намірені.

Всі листи і якщо можливо з жертвами прошу посилати на адресу о. Еронім Ляшкевич Бакс 161, Кадворт, Саск.

ДОЛЯР В ГОРЛІ РИБИ

Часом поплачується ловити рибу, 13-літній Френк Боначчі в Прокторі, Бр. Колюмбії зловив рибу в озері і в горлі риби знайшов звинений однодоляровий банкнот.

СВЯТА МІСІЯ

(В окрузі Піс Риверу)

При кінці місяця липня і на початку серпня відбудеться св. Місія в слідуючих місцевостях:

РАЙКРОФТ—23, 24 і 25 липня;
КСИЧУАН—26, 27, 28 і 29 липня;
ВОРЗЛЕЙ—30 і 31 липня.
ГАЙНС КРІК—1, 2, 3, 4 серпня;
РОЙС, 5 і 6 липня.

Місійні науки голоситиме Всесвт. о. Мітрат В. Лаба. Кожна наука починається в 8.00 годині вечором.

Прошу ласкаво всіх вірних згаданих імсцевостей брати участь у місійних науках.

о. П. Мойсюк

"ЧЕРВОНА КНИГА" ПЕРЕСЛІДУВАНОЇ ЦЕРКВИ

Священик Жан Бернард, головний редактор Люксембурзького слова передав Папі Піеві XII перший примірник "Червоної книги" Переслідуваної Церкви. Цю документарну працю зібрала комісія для Переслідуваної Церкви при міжнародніх католицьких організаціях, і її президентом є священик Жан Бернард. В "Червоній книзі" на підставі автентичних документів з'ясовано ситуацію Церкви в Сов. Союзі, Альбанії, Болгарії, Чехословаччині, Китаю, Кореї, Югославії Польщі, Румунії, Мадярщині і В'єтнамі.

ЧИТАЙТЕ "У. В". ОДИНОКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ ТИЖНЕВИК У СТЕПОВИХ ПРОВІНЦІЯХ!

GRAND THEATRE

THORHILD, ALBERTA

В ПЯТНИЦЮ І В СУБОТУ 20-го і 21-го ЛИПНЯ

"DAY OF TRIUMPH"

Технікольорова фільма. Найбільше оповідання всіх часів... історія життя Христа. Побачте воскресення Лазаря. Остатню Вечерю, Суд перед Пилатом. Смерть на хресті і Воскресення.

Пятниця, 20. липня буде висвітлюватися в год. 7 і 9.
Субота, 21 липня, висвітлення тільки год. 8.30.

Вступ для дорослих 50 цт., для студентів 30 цт., для дітей 15 цт.

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЧЕРВЕНЬ

АЛБЕРТА

15.—Спас
22.—Чипмен, Борщів, Гіллярд, св. Ів. Хрес.
29.—Гіллярд, Усп. Б. М.; Краків
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

15.—Калмар М. Божої
22.—Ледук
Basilian Fathers, 8317 - 165 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

15.—Скаро
22.—Стар
29.—Скаро
о. В. Чопей
10919 - 96 Ст. Едмонтон Тел. 44843

15.—Клірбрук, храм. (год. 9. Всен., Утр., С. Б., Водосвяття, пікнік)
22.—Дарлинг (год. 10, по Сл. Б. річний мітинг)
29.—Егримонт (год. 10)
о. П. Іванець
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 45459

15.—Дейзленд (параф. пікнік)
22.—Голден-фарми
24. Сош. Св. Духа (ст. ст.)—Голден-фарми
29.—Голден-місто.
о. Д. Базюк
Box 215, Тел. 215 Голден, Алта.

15.—Ренфурлі
22.—Вайкінг-Ґез Кемпа
29.—Інісфрі, 11-ий ренч
Катехизація: 9 до 15—Ренфурлі; 23. до 29 — Інісфрі 11-ий ренч Утр. 9.30; Сл. Божа 10.30.
о. Я. Федунник — Інісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

15.—Гарт Ривер
22.—Кінусо
29.—Форт Верміліон
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

15.—Россінгтон
22.—Ричмонд Парк
29.—Галич
о. П. Петришин
Box 391 Тел. 210 Атабаска, Алта.

15.—Давнінг (Сл. Б. 10.30)
22.—Вильна (Сл. Б. 10.30)
29.—Давнінг
о. С. В. Вильна, Алта.
Box 26 Тел. 39

15.—Ст. Майкел св. Николая
о. Євген Дмитрук
Box 201 Лемонт, Алта.

15.—Вох)9.30 Утр., 10.30 Сл. Б. По Сл. Б. спільна перекуска і пікнік)
22.—Редвотер-місто (9.30 Утр., 10.30 Сл. Б.)
29.—Куквил (9.30 Утр., 10.30 Сл. Б.)
о. Б. Лозінський
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

15.—Муи Лейк (8.30); Парк Корт (11.00)
22.—Менлі (10)
29.—Вайдвуд (10); Мекей (2.30)
о. К. Стангрет Карвел, Алта.

15.—Мирнам
22.—Мирнам
29.—Мирнам
Увага! Мирнам й околиця! Дня 31. липня ц. р. приїжджають Преподобні Сестри вчити катехизму і рідної мови!
о. Теофіль Гурко,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

15.—Ст. Павл
22.—Малой
29.—Ґлендон
Катехизація: Ґлендон від 2. - 12.
о. М. Ґураль Ґлендон, Алта.

15.—Елдорена (год 10. Сл. Б., опісля спільний обід й параф. базар)
о. Володимир Жолкевич
Box 8, Тел. 4, Редвей, Алта.

15.—Бойл
22.Крейгенд
29.—Фрейнс
Від 2. катехизація дітей в Просперіті; від 16. в Бойл
о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

15.—Лойдминстер (10.30)
22.—Фіделиті (10.30)
22.—Верміліон (10.30)
о. Роман Стародуб
Box 1814 Верміліон, Алта.

12. Верх. Ап. Петра й Павла — Ту Гилс (Всен. год. 99. рано, Сл. Б. год. 10.)
15.—Новий Київ (Всен. год. 9. Сл. Б. 10.30)
22.—Плейн Лейк
29.—Ту Гилс (празник. Всен. 9.30, Сл. Б. 10.30, водосвяття)
Катехизація дітей: Плейн Лейк від 9 - 14 липня; Ґері Гил від 16-21 липня; Ту Гилс від 23 - 29 липня.
о. Б. М. Ганушевський
Box 105 Ту Гилс, Алта. Тел. 345

САСКАЧЕВАН

15.—Сісел
22.—Міт Парк
29.—Самбург
о. О. Наконечний,
799 - 15 Стр. В., Принс Алберт, Саск.

12, 13, 14, 15. — відпуст на Горі Сострадання — Кадворт
22.—Гамболдт - Спаса
29.—Димитрія-Карпентер
Порядок катехизацій: від 15 - до липня — Кадворт-Спаса; від 22 - 29 —Димитрія - Карпентер; від 29. липня до 5. серпня—Твей-місто.
о. Єронім Ляшкевич, о. Іван Ворона
Box 67 — Тел. 114 — Кадворт, Саск.

Порядок богослужень для парохії Мус-Джа, Саск. і околиць
1-ша і 3-тя неділя в місяці завжди Мус-Джа, 2-га неділя кожного місяця Трібюн, Саск., 4-та неділя кожного місяця у Тондер Крік, Саск. На випадок 5-тьох неділь у місяці богослуження у 5-ту неділю все в Мус-Джа. Всі свята на будні завжди богослуження в Мус-Джа.
о. М. Пилипчук
621 — 5 Аве С. В. Мус-Джа, Саск. Телефон 9456

22.—Мейджор
29.—Біґтар (празник)
о. Рудольф Лужний
Box 83, Біґтар, Саск.

15.—Вонда (9 - 10 — храм)
22.—Коло Гаврилюків (9 - 10 храм)
29.—Пітерсон (9 - 10)
о. Н. Будз
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

15.—Ростери-місто; Волверін
22.—Мічем; Бруно
29.—Волверін; Ростери Богородиці
Катехизація: Леніґен: 2 - 8 липня; Ростери-місто. 9 - 15 липня; Бруно: 3 - 12 липня; Мічем: 16 -- 22 липня.
о. Євген Рудачек о. Андрій Музика
Саскатун - округа, Тел. 91877

15.—Норквей-місто (празник)
22.—Гаес
29.—Антонівка
о. Володимир Фляк
Box 37, Тел. 65. Норквей, Саск.

15.—Курокі (празник)
22.—Доброводи
29.—Інвермей (празник)
Увага! Празничні богослуження починаються в год. 10. рано точно.
о. Н. Чорній
Box 23, — Рама, Саск.

15.—Гайтор (празник)
22.—Ервуд
29.—Вікс
о. М. Курило — Годсон Бей, Саск

15.—Гаджвил (катехіза. 9-го і 15-го)
21. Базар в Свифт Корент — прошу звернути всі тікети на адресу 36 — 1. Стр. С. С. Свифт Корент
29.—Бейнфейт
о. В. Обарянин
1731 Торонто Стр. Ріджайна, Саск

15.—Геффорд
22.—Величко
29.—Рішард
о. А. Щеснюк
Box 207 Тел. 37 Геффорд, Саск.

15.—Альвена-фарми
22.—Єллов Крік
29.—Альвена-місто
Катехізація дітей: Альвена-фарми: 2 - 7: Боднарі: 9 - 14; Єллов Крік: 16 - 22.
о. В. Осадець
Box 111, Альвена, Саск. Тел. 10

15.—Норт Бетлефорд
22.—Медовлейк
29.—Норт Бетлефорд
о. Богдан Бачинський
922—108 Тел. 2731
Норт Бетлефорд, Саск.

15.—Олеша (храм. празн.)
22.—Бюкенен (параф. пікнік)
29.—Ковалівка
о. С. Гарванко
Бюкенен, Саск. Box 117, Тел. 72

22.—Ст. Джуліен (пікнік)
29.—Сокаль (пікнік)
о. Н. Сидорак
Box 312, Тел. 168, Вакав, Саск.

15.—Кридор (храм)
22.—Блейн Лейк (храм)
29.—Кридор
о. А. Хоружний
Box 73 Тел. 40 Кридор, Саск.

15.—Келвінгтон
22.—Нора
29.—Понас Лейк
о. Іван Забава
Box 388 Вадена, Саск

15.—Ніпавін-місто у римо-катол. церкві (год. 10)
22.—Ґронлія (закінчення Місії 9.30)
29.—Ніпавін (год. 10.30)
о. В. Савчук
Box 1375, Тел. 3182 Мелфорт, Саск.

МАНІТОБА

15.—Парки
22.—Ст. Мартин
29.—Гадешвил
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст. Вінніпеґ 1, Ман.
Тел.: 922308

15.—Арборг (храм)
22.—Бярмі
29.—Ледвин
о. Йосиф Малицький
Box 258 Арборг, Ман.

15.—Вінніпеґ Біч (храм)
22.—Тулон (храм)
29.—Фолей-Возний
о. Волод. Лучків
Комарно, Ман. Тел.: Тулон: 808-3

15.—Січ
22.—Мензі
29.—Січ
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

15.—Розбурн-місто (празник)
22.—Ольга
29.—Розбурн-місто
о. Є. Олійник,
Box 236 — Розбурн, Ман.

15.—Фишінґ Ривер
22.—Зоря (Архиерейська Сл. Божа Кир Максима)
Увага: Катехизації—Сифтон, початок 2. липня; Зоря—початок 2. липня; Фишінґ Ривер—початок 16. липня.
о. Григорій Овчарик
Box 2, Телефон 820-Р2 Сифтон, Ман. (Давфин Ексчендж)

15.—Валей Ривер-фарми (празник)
22.—Келд
29.—Валей Ривер-місто (празник св. Володимира)
о. Ярослав Рудачек
Box 64, Давфин, Ман. Тел.4618

15.—Арнес (10 год. рано Сл. Б., проповідь, процесія і Водосвяття—празник св. Петра і Павла); Мелеб (7.30 веч. Сл. Б. і Суплікація Серця Христового)
22.—Гімлі (10 год. рано Сл. Б. і Парастаси на гробах на спільнім цвинтарі); Мелеб (7.30 веч. Сл. Б. і проповідь)
29.—Ривертон (10 год. рано Сл Б.); Мелеб (2. год. пополудні Парастаси на гробах коло Парк Школи); Фрейзервуд (7.30 веч. Сл. Б., проповідь і Суплікація)
о. Еміліян Пільків
Camp Morton, Man.
Phone: GIMLI 313 r6

15.—Солсгирт і Шол Лейк
22.—Овкбурн
29.—Шол Лейк (празник)
о. Петро Романишин
Box 82 Овкбурн, Ман. Тел. 294

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

15.—Кемлупс
22.—Келовна
29.—Ревелсток
Увага! Катехизацію провадитимуть Сестри Служебниці від 22. - 29. липня у Ґрінвуд. та 29. липня до 5. серпня у Кемлупс.
о. Василь Волошин
118 Дон Ст. Норт Кемлупс, Б. К.

15.—Нелсон (год. 10.)
22.—Крестон (год 11.)
29.—Ґрендфоркс (год 10.)
о. Гнат Дмитро
Нелсон, 1209 Галл Майнс Рд. Тел: 79х

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited 10967-97 Street, Edmonton, Alberta
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді ... $3.50
Поза Канадою ... $4.00
Зміна адреси: 10 центів

(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street
Edmonton, Alberta, Canada
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada ... $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

СССР старається про поширення впливів між народами Азії

Міністер закордонних справ СССР Шепілов розпочав свою діяльність від поїздки до столиці Єгипту-Каїро. Що його поїздка припала якраз на той час, коли Єгипет перебрав у власне посідання від англійців Суезький канал, міг це бути звичайний припадок, але могло бути й вирахування. Шепілов був тим, що посередничив і довів до кінця переговори між єгипетським державним керівником, тепер президентом Нассером та сателітними державами в справі купна зброї в комуністичній Чехословаччині. Через те він виробив собі міцне становище в Єгипті яке старається тепер використати для інших цілей. А одною з тих цілей є закріплення советських впливів в Азії. Як відомо, минулого року відбувалася в Бандунґ в Азії велика конференція азійських народів, в якій брали участь теж представники Африки. В тій конференції СССР участи не брав. Репрезентували там СССР та цілий комуністичний світ лише представники червоного Китаю. Але, коли на конференції впали під адресою СССР деякі дуже критичні заввваги, то головний представник Червоного Китаю не дуе боронив СССР, зате він старався більше виказати значення червоного Китаю для Азії. Це, очевидно, не дуже було до вподоби кремлівських диктаторам. І через те вони стараються своє становище між азійським народом скріпити в інший спосіб.

Советською відповіддю на конференцію в Бандунґ та атаки на СССР було в першу чергу запрошення з відвідинами до Москви індійського премієра Неру, який завжди проповідує мирне співжиття між комуністичним та демократичним світами. Після того Булганін та Хрущов вибралися у відвідини до Азії, Індії, Афганістану, Бурми, де їх прийнято з великими парадами і де вони ввесь час юдили азійців проти ЗДА та Англії. З цеї поїздки Булганіна та Хрущова накручено пропаґандивний фільм, який тепер висвітлюють в Єгипті та інших азійських країнах,, і який, очевидно, з'єднує між азійськими глядачами прихильників для СССР.

В листопаді 1955 р. відвідував Москву премієр Бурми Уну. Підчас тих відвідин Булганін та Хрущов без обиняків заявили, що СССР бажає обовязково бути учасником чергової конференції азійських народів, що мала відбутися в Каїрі осенню 1956 р. Премієр Бурми відповів, що нічого не стоїть на перешкоді, щоб СССР набудуче брав участь у всіх конференціях азійських народів. Але вже кілька днів пізніше, коли премієр Бурми прибув до Швеції, він заявив там, що його запрошення не було офіційне і прямо його заперечив. Як виходить, інші держави, що брали участь у конференції в Бандунґ та мали б бути учасниками чергової конференції азійських народів, заявилися проти запрошування СССР на таку конференцію, згл. зажадали згоди всіх азійських учасників конференції на участь СССР. Ця справа відбилася живим відгомоном між урядами різних азійських держав, які не могли погодитися відносно участи СССР в черговій конференції азійських народів, і тому, покищо, відложили на пізніше пляновану на осінь 1956 р. конференцію в Каїрі.

Одначе в Москві хотіли забезпечитися перед можливою відмовою запрошення СССР на конференцію азійських народів і тому там створено нову організацію "Солідарний комітет азійських держав". Це так на всякий випадок. Якщо СССР дістане запрошення на чергову конференцію азійських народів, то цей комітет буде непотрібний, але коли не дістане, то тоді, по старій рецепті, кремлівські політики зроблять свою азійську конференцію, щоб ширити заколот між азійськими народами.

Від часу конференції азійських народів в Бандунґ Кремль зробив такі політичні потягнення в Азії. Приобіцяв господарську допомогу Індії. Кремль дав теж господарську підмогу Афганістанові, який у висліді протягом кількох місяців зірвав всякі звязки з Заходом. І врешті через доставу зброї з Чехословаччини до Єгипту забезпечив собі Кремль не лише приязнь Єгипту, але і вплив на вишкіл єгипетських військовиків. В той спосіб Кремль не тільки закріпив свої позиції на Близькому Сході, але ще й відсунув від впливу червоний Китай, що досі між азійськими народами був єдиним представником комуністичного царства. Вправді, це відбулося делікатно, без враження Китаю, але Москва свою позицію закріпила. Це для Кремля було дуже важним, хочби з того огляду, що валення культу Сталіна відбилося не дуже корисно в самому Китаю. Китайські комуністи не могли слідом за Хрущовом відразу проголосити, що дотеперішній "великий приятель" Сталін нагло стратив всяке значення. І тому не диво, що коли на першотравневій параді в Москві несено лиш чотири портрети вождів пролетаріяту, то в Пекіні, за давнім звичаєм, їх була ще великанська кількість. Китайські комуністи не можуть так скоро валити вчорашніх комуністичних божків.

Очевидно, з цього факту ще годі витягати якісь висновки про розходження між СССР та червоним Китаєм, але все-таки видно, що відносини між цими обома державами не є ідеальні. Це ж зрештою самозрозуміле, що Кремль не може верховодити китайськими комуністами так, як це робить з европейськими сателітними державами. Раз, що Китай задалеко від Кремля, а подруге Китай має майже втроє стільки населення, що СССР, отже й не дуже хоче слухати всіх наказів Кремля. А при цьому ще й треба мати на увазі азійську ментальність китайців, яку не все розуміють советські політики. Через те й доходить час до часу до напруження між кремлівськими диктаторами та китайськими комуністичними провідниками.

Що між СССР та червоним Китаєм все є в порядку, видно хочби з того, що від відвідин Булґаніна та Хрущова в Китаю в 1954 р. уряд червоного Китаю не виказав ніякої надзвичайної діяльности, зате кремлівські висланники ведуть оживлену діяльність в Азії, що нормально повина б була бути тереном впливів та діяння китайських комуністів.

З напруження відносин між СССР та Китаєм зручо користає керівник Єгипту Нассер. В той час, коли Булґанін та Хрущов були з відвідинами в Лондоні, він навязав диплоьматичні звязки з урядом червоного Китаю. Це була неначе осторога для кремлівських політиків. Бо Англія старалася за всяку ціну вплинути на СССР, щоб СССР та сателіти перестали висилати зброю для Єгипту. Отже, якщо б Булґанін та Хрущов були погодилися на це англійське домагання, тоді Єгипет мав відкриту руку купувати для себе зброю в червоному Китаю. Очевидно, що кремлівські політики не погодилися на англійське домагання відносно заборони достави зброї до Єгипту та інших країн Близького Сходу. Вони лише видали відповідну заяву в цій справі, яка їх остаточно до нічого не зобовязує та залишає їм вільну руку в політиці на Близькому Сході.

Оці всі проблеми Близького Сходу та азійських народів були предметом нарад премієрів британського Коммонвелту, що радив минулими днями в Лондоні. Проблема Китаю та постійне проникання советських впливів між народами Азії турбують поважо англійських політиків, бо зміцнення советських впливів на Близькому Сході та в Азії може вдарити по життєвих інтересах Великої Британії. Як ці справи турбують уряд Великої Британії, видно хочби з того, що премієр Іден заявив Булґанінові та Хрущову без обиняків, що, якщо СССР загрозить доставі нафтової ропи з Близького Сходу до Великої Британії, то це буде мати у висліді війну між Англією та СССР...

Советська рухливість в Азії турбує теж і уряд ЗДА. Поїздки американських політиків з відвідинами по азійських державах, фінансова допомога для різних азійських держав— це одна з форм протидіяння советським впливам в Азії. Найновішим потягненням уряду ЗДА були запросини впливового серед азійських народів індійського премієра Неру до ЗДА, де він мав два й пів дня розмовляти в чотири очі, без всяких формальностей з президентом Айзенгавером про політичну ситуацію в Азії. До цеї зустрічі покищо не дійшло, бо президент захворів. Але певно, що до неї дійде пізніше. Уряд ЗДА хоче зі свого боку шукати способу, як протидіяти советським впливам в Азії, заки ще не за пізно.

Цей короткий огляд подає лиш видимі потягнення советської політики в Азії. Очевидно, що, попри офіційних політиків в Азії ведуть безупинно підривну роботу ще й численні большевицькі агенти, що організують ячейки комуністичної партії, ведуть протианглійську та протиамериканську пропаганду підготовляючи в той спосіб зі свого боку під закріплення советських впливів між народами Азії.

Гр. ШЛЯХИЦЬКИЙ

Добровільне переселення

(СУМНИЙ СПОГАД У ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ)

В аргентинськім "Українськім Слові" з 3. червня 1956 р. появився спогад Гр. Шляхицького про примусове виселення українців у 1945 - 46 р. з рідної землі, з рідних сіл в Сокальщині у большевицькі безвісті. Автор, наочний свідок, описує жахливі сцени мордування наших людей польськими бандами і знущання над ними московських комуністів.
Ред.

Цього року українці з-над ріки Солокії й Буга, які опинилися в Польщі, обходять сумні — десяті роковини свого "добровільного переселення" до УССР. З тієї нагоди хочу написати кілька слів про ті жалюгідні події. Можу дещо про них написати, бо сам був наочним свідком і переживав те все разом з нашим тамошнім населенням, і варто про це написати, бо ще досі не зустрічав я в наших часописах, чи виданнях, згадки про останні хвилини життя наших людей над Солокією та Бугом.

Знаним є фактом, що по останній війні деякі українські родини з Лемківщини, Яворівщини, Грубешівщини, Холмщини і т. д., які замало переконані були про "щастя большевицького раю", зголосилися на виїзд до Советів. Але загал населення ніяк не хотів забиратися з українських етнографічних земель і йти до большевиків, бо дуже добре знав, що його там чекає. Большевицький і польський уряди давали відозви, заохоти, різні обіцянки, щоб **населення** зрушити з місця та склонити до переїзду. Однак те все нічого не помагало. Великою колодою в тому варварському ділі для поляків і москалів була УПА, якої частини перебували в Лемківщині й Надбужанщині. В 1945 р. польський комуністичний уряд вислав був своє військо на "поміч у переселенні" українців - залишенців. Це військо розпочало свій варварський похід від Кракова і йшло від міста до міста, від села до села і грабіжами, побоями й терором змушувало українське неселення покидати свої рідні стріхи. Точнішого опису про цей жахливий похід на Лемківщині не подаю, бо там я в тому часі не перебував, лише в 1946 р. переїздив і бачив звалища, згарища, руїни! Це полишаю очевидцям.

Коли розпочалася "переселенча акція", я перебував над Бугом, у Кристинопільщині. Тому зупинюсь тільки над тою частиною нашої території.

В часі, коли від Кракова розпочали польські комуністи виселення українців, в селах Равщини, Угнівщини, Белзчини, Кристонопільщини, Сокальщини, Крилівщини діялися несамовиті речі. Усі села переживали нечуваний жах терор. Молодь, яка ще не була пішла до УПА, вдень ховалась по полях, лісах. Вночі, наче злодії, закрадалися упісти до своїх рідних домів. Польські міліційні банди, бо інакше годі їх назвати, коли сонце лише зійшло, нападали на села, робили т. зв. "облави", нібн за "бандеровцамі", а в суті речі вони грабували. Населення мусіло ховатись, чи закопувати в землю харчі, убрання, речі для конечної потреби Ще сьогодні стоїть перед моїми очима **один образ** такої "облави" на маленьке село коло Кристонополя (4 км.) — Клюсів. Бачу, як міліція, цивілі, чоловіки, хлопці, дівчата діти польські везуть награбоване в Клюсові, велику масу коней, корів, поросят, овець, несуть курей, гусей, збіжжя вбрання, перини ,подушки і т. д. Все врадуване з вереском на устах, з погордою до українців та погрозою. Ніхто з наших людей не смів щось сказати, боронитись, бо зараз били, катували і мордували!

Ось другий образ: Село Добрачин, близько Сокаля. Дивлюсь, по такій "облаві" ведуть наших людей , самих чоловіків, і то старших, бо молодші повтікали в ліси. В усіх (коло 150 людей) руки повязані **колючим дротом** і всіх попровадили до Кристинополя. Там їх скатували так, що кілька людей на місці померли, інші вмерли по поверненні додому, по "переслуханні", більшість назавсіди втратила своє здоровя.

Ось ще один образ: З Кристинополя до села Боратина веде дорога через присілок Маджарки. Тут жило кілька українських родин. Одного дня польські комуністичні міліційні банди напали на цей присілок. Зігнали людей, чоловіків, жінок і дітей (!) до стодоли, замкнули стодолу і **підпалили!** Так серед мук згоріли: родина Кулиничів, Котів, а навіть маленька, 7-літня Кася Кіт. Дві старші сестрички якось незамітно втекли зі стодоли і почали бігти через поля до кристинопільської залізничої станції, на якій в ту пору працювали большевики. Поліція побачивши, що діти втікають, почала за ними стріляти, та на щастя дітям на поміч прийшли згадані большевики і так вони врятувались. Два дні опісля о. Р. Й., з Кристинопільського монастиря ОО. Василіян, поховав рештки недопалених костей на кристинопільському кладовищі.

Цього було вже забагато населенню. Тому всі, що мали силу й охоту, покидали рідні хати, йшли у відділи УПА, які діяли і по тутешніх селах. Насамперед провід УПА покликав коменданта поліції на переговори і домагався, щоб ці грабунки і бандицькі вчинки негайно щезли і, щоб злочинці віддали награбоване майно. Комендант приобіцяв, але згодом далі робив своє.

Одної ночі, коло півночі, почулись стріли на вулицях Кристинополя. Це частини УПА підійшли були аж до самого Кристинополя. Вони постріляли польські стійки, спалили кілька хат польських бандитських ватажків, і між ними хату самого коменданта поліції, і підійшли аж до середини містечка та з ринку випустили гарматне стрільно на дім польської міліції, що тоді містилася в шкільному будинку. На жаль, стрільно було замокле і навіть недолетіло до бажаної мети і без експльозії впало під самим муром школи. Потім частини УПА відступили. Цей факт і відвага українських бойовиків вніс переляк у все польське населення.

Наступного дня в містечку було тихо і сумно, наче по якомусь похороні. Поляки звісили носи, міліція поденервована ходила, бігала то сюди то туди. Пізніше вибрався сам комендант до монастиря ОО. Василіян, яких там під цю пору було коло двадцятки. Ігуменом в монастирі і парохом був тоді о. В. К. Комендант поліції домагався, щоб всі монахи перенеслись до одного кутика в монастирі, а решту має забрати поліція на свою станицю, мовляв, українці не будуть нападати і нищити українського монастиря. О. В. К. рішуче тому спротивився, покликуючись на Конкордат Польщі зі Св. Столицею. Коли ж комендант наставав таки на своєму, тоді настоятель монастиря сказав: "Коли ви ввійдете до монастиря, я зараз вибираюсь до Люблина або Варшави з доносом на вашу поведінку". Це призадумало коменданта і він побурмотівши щось під носом, покинув монастир і більш не приходив. В той час деякі міліціонери, на наказ коменданта, поїхали були до села Острова 7 км. на захід від Кристинополя. В цьому селі, до речі українському, але у двох третинах спольщеному, давніше була "твердиня польської боївки". Сюди в 1944 році поприїздили різні старшини з Варшави і з інших міст, тут вони скривалися, а рівночасно стягали сюди якнайбільше сил, бо мали замір звідсілля рушити на прикордонні українські села і їх спалити, і населення вирізати. Та на щастя, це їм не повелось, бо одної несподіваної ночі 1944 р., взимі на кількох санях заїхала до Острова "військова контроля з Варшави". Це були наші хлопці, перебрані за польських старшин. По приїзді до Острова, поляки їх гарно привітали і справили для них забаву. Коли все товариство було розбавлене, тоді наші сказали їм: "Руки вгору" і розпочалася розправа. На умовлений знак з поблизьких сіл надійшла поміч нашим. Бій тривав від півночі до ранку. Поляки були добре узброєні і було їх багато. Ранком німці прийшли полякам на поміч, наші мусіли податись назад і заховатись у лісах. Цим актом наші герої майже в цілості зліквідували це польське "кодло", так що з Острова вже майже нічого не загрожувало. Здебільша він був спалений.

З того то Острова міліціонери принесли трохи військової допомоги до Кристонополя. Міліція перенеслась до кляштору ОО. Бернардинів. Кляштор цей польський мав вже коло дві сотки літ, сильно побудований, з грубими мурами, та сильними пивницями. Від згаданого нападу УПА на Кристинопіль, поляки вдень були спокійні, але коли надходила ніч, тоді розпочинались їхні сумні каравани. Так з містечка Кристинополя як і з прилягаючого села Нового Двора, поляки з клунками на плечах ішли до кляштору Бернардинів, щоб таким чином забезпечити своє життя. Такий стан нарікання, поденервування і страху тривав кільканадцять тижнів. Чесні-люди-поляки казали, щоб міліція престала грабувати й нападати на українські села, але модерні вандали з тим не рахувались. Вони робили своє далі.

1945 р. добігав до кінця. Сніг вибілив всі поля й сіножаті, аж по самий бернардинський кляштор. Круглолиций місяць у своїй повні зі смутком споглядав на бандитів, що неспокійним оком спали в бернардинськім кляшторі. Нараз рознеслись стріли крісів та скорострілів. Це УПА знову підступила під польську "твердиню". Серед палкої стрілянини, впав сильний гук: це наші випустили були стрільно-торпеду на теперішню станцію поліції. Та нещастя хотіло, що наші мусіли підступати чистим полем- сіножатами, між Клюсовом і Кристинополем, бо з інших сторін доступу не було і хтось з вікна кляштору поцілив бійця, який оперував торпедами. Він встиг випустити одну торпеду на кляштор, яка знову не долетіла, бо була мокра. Наші знову мусіли відступити. Полякам на поміч рушила большевицька прикордонна сторожа, що квартирувала тоді в поблизькому селі Бендюга. Заалярмовано всі інші большевицькі прикордонні станиці. На щастя, "на пяти" нашим ніхто не наступав: ні поляки, бо боялись, ні большевики, бо ще були не прочунялись, та й не дуже хотіли помагати "полячкам", як вони згірдно висказувались.

Коли одні з наших наступали на кляштор, інші справлялись з іншими завданнями. Напали на приватні хати, застрілили кількох "ватажків", спалили кілька хат поляків бандитів. Поза тим наші нікого не били, не стріляли, не підпалювали. Навпаки, навіть помагали гасити вогонь у деяких домах, виносили речі, рятували дітей, і т. д. Тою своєю чесною поведінкою наша УПА з'єднала собі велику симпатію навіть серед чесних поляків, що самі називали своїх "бандитами", а наших справжніми оборонцями, чесними бійцями. По цьому нападі ситуація змінилась, покращала настільки, що покінчились польські бандитські напади на наші есла.

(Далі буде)

Перша українська вистава в Конґресовій Бібліотеці

В присутності керівних органів Конґресової Бібліотеки у Вашинґтоні, представників урядових агенцій і преси відкрито дня 22 червня ц. р. першу в історії Бібліотеки виставу української книжки, що тривала до 25 червня. Приміщено її в репрезентативному місці Конґресової Бібліотеки.

Виставу відкрив діючий директор КБ — д-р В. Клапп. В офіційному слові з цього приводу д-р С. Якобсон, голова Словянського Відділу Конґресової Бібліотеки заявив, що цією виставою започатковано в бібліотеці систематичну працю над українікою та вшановано не тільки українську книжку, але теж і її подвижників на американському терені, а зокрема довголітню працю над українікою в Америці й Канаді проф. Яр. Рудницького, що не вважаючи на переобтяження професійною працею знайшов час і можливості прибути до Вашинґтону й у короткому часі дати огляд україніки, поробити заходи для відокремлення цінних і рідкісних видань в т. зв. Колекцію Рідкісних Книг та врешті поробити відповідні заходи для майбутнього розвитку цієї секції Словянського Відділу Конгр. Бібліотеки.

Проф. Рудницький подякував за ту честь, що її виявила управа Конґресової Бібліотеки українському друкованому слову, коротко з'ясував цінності її бібліотечних фондів в українській секції та дав обширні пояснення про склад самої вистави, що в своїй суті представляла селекцію рідкісної україніки.

Наприкінці своїх пояснень, проф. Рудницький порекомендував перенесення всієї вистави до Колекції Рідкісних Книг Конґресової Бібліотеки з уваги на унікальність деяких видань та цінність і вагу їх для української та всесвітньої культури.

Комуністична преса в Франції підупадає

В 1950 р. було в Франції 15 комуністичних щоденників з загальним накладом 1,250,000 примірників. Сьогодні виходить у Франції вже лише 9 щоденних комуністичних ґазет з загальних накладом 505,000 примірників. Як причину упадку накладу комуністичних ґазет подали їх видавці "несамовиті обвинувачення, якими закидається демократичну пресу.

ПОМЕР В. ПАНЕЙКО

В Каракасі (Венезуеля) помер 7. червня ц. р. визначний український публіцист і довголітній редактор "Діла" д-р Василь Панейко.

Тарас Чернявський
настроює і направляє піяна
По 6. год. прошу телефонувати 67254. Edmonton, Alta.
Box 142, Vegreville, Alta. Phone 2675.

УКРАЇНСЬКИЙ МИСТЕЦЬ - МАЛЯР
Спеціялізований в українському церковному малярстві, малює і відкреставровує церкви, іконостаси, ікони, хоругви і все, що входить в засяг церковного мистецтва.
Звертайтеся до:
W. DUMKA
47 Claremont St., Toronto, Ont.
Tel. EM 8-8222

ЦЕМЕНТОВІ РОБОТИ
Цементові хідники (сайдвоки), підлоги в бейзментах доїзди до ґереджів, та всякі інші цементові роботи відповідно до умови виконує солідно по приступних цінах Іван Ввринчук. Тел.: 20729.

EDMONTON EXHIBITION
Where City and Country Meet
JULY 16 thru 21
at the GARDENS
WESTERN SHOW
& SQUARE DANCE
NIGHTLY — ADMISSION $1

and his BRAZOS VALLEY BOYS
The Nations' No. 1 Western Attraction — In Person
on the GRANDSTAND
"Canadian Capers"
GRANDSTAND REVUE
15 outstanding acts—the greatest of
BROADWAY - TELEVISION - RADIO
3 HOURS ENTERTAINMENT
The greatest galaxy of stars ever presented in Exhibition history
MAIL ORDERS OPEN NOW
Specify number of tickets, price and performance night. Enclose cheque or money order made payable to the Edmonton Exhibition Association. Address your letter to:
EDMONTON EXHIBITION ASSOCIATION
EDMONTON GARDENS, EDMONTON
Admission to Enclosure and Reserved Seats $1.25 $1.50 $1.75 $2.00
HORSE RACING

7 RACES DAILY
Exhibition Race Track
Pari-Mutuel Betting
BIG SPECIAL DAYS
Tuesday: FARMERS' DAY
Thursday: JR. FARMERS' DAY
Friday: LIVESTOCK PARADE
EDMONTON EXHIBITION ASSOCIATION LIMITED

HANDY BAKERY
ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ
що пече всякий хліб, булки, пай і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки
Наше печиво є високої якости.
Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

ВІДДІЛ ДЛЯ МОЛОДІ

Редагує Анна Арабська.

Час шкільних вакацій

Петрусь і Івась, якраз були покінчили свої шкільні іспити і вертали домів, раді, що їм іспити не були за-дуже трудні, і вірили, що цього року вони перейшли свої кляси та з новим шкільним роком перейдуть до вищих кляс. Були також дуже раді, що цього тижня їх шкільна наука закінчилася і вони будуть мати двомісячні вакації.

"Що ти думаєш робити підчас своїх шкільних вакацій?", запитав Петрусь Івася. "Ще не знаю, напевно, Петрусю, що буду робити. Однак дуже бажаю, щоб свої вакації добре використати". "Що ти під цим, Івасю, розумієш, "щоб добре вакації використати?" "Я, знаєш, Петрусю, не хотівби своїх вакацій змарнувати на дурниці". "А що ж ти, Івасю, думаєш робити?" "Знаєш, Петрусю, я ще багато про свої вакації не думав і ось так коротко думаю тобі оповісти, що я хотів би робити. Дуже бажав би підчас своїх вакацій учащати до рідної школи, учащати на науку релігії, поїхати зі своїми батьками на відпуст, багато помагати своїм родичам підчас жнив, і тоді дістати від них зо два дні на розривку, яку я собі сам виберу".

"Ха, ха, ха", засміявся весело Петрусь "То ти, Івасю, цілком не будеш мати вакацій, якщо думаєш учащати на різні науки так, як ти кажеш".

Івась глянув невдоволено на Петруся і сказав: "Як бачу, то ти думаєш, що шкільні вакації призначені на лінивство і на пусте марнування часу. Ні, Петрусю, змарнований час ніколи до нас не верне. Колись будемо дуже жалувати, як нині стратимо час на дурниці. Колись з жалем будемо питати себе, чому ми цього, або того не навчилися, не здобули, як мали таку золоту нагоду".

Петрусь здивовано глянув на Івася і засоромлено сказав: "Ти справді добре думаєш, Івасю. І я не мав на думці марнувати часу своїх шкільних вакацій на нісенітниці, але щоб думати про іншу науку підчас вакацій, коли я вже не маю більше сил, по своїх тяжких іспитах, мені твоя мова виглядала досить дивною.

Івась не уважав Петруся за лінивого учня і дивно йому стало з того, що Петрусь говорив.

"Може, ти, Петрусю, дійсно змучений, бо не всім нам наука однаково затрудна. Це, що одні легко здобувають, це другим часами приходить досить трудно здобути, але по кількох днях відпочинку, ти побачиш, що до тебе прийде нове бажання дальше вчитися і робити та здобувати щось цікавого й вартісного. Ще ніхто на світі не був вдоволений зі свого лінивства. Тільки тяжка праця і тяжкі здобутки задоволяють людей, і навіть таких хлопців малих, як ми".

Петрусь задумався і довгий час не говорив. Лише чути було, як ноги обидвох хлопців стукотіли по засохлій дорозі. Врешті Петрусь перервав мовчанку: "Ти Івасю, справді дуже добре думаєш. По цім, що ти сказав, я чуюся вже цілком незмучений. В мені також збудилося хотіння попросити батьків моїх, щоб післали мене на науку в рідну школу, на науку релігії, щоб тільки не змарнувати дорогого часу. Твої хотіння, Івасю, стали моїми хотіннями." Івась, весело глянув на Петруся, підступив до нього, взяв його за руку і сказав: "Нехай Господь нам допоможе, щоб наше бажання сповнилося!"

Загадки:

1. Я одинока буваю, що підчас спеки гашу спрагу і всіх задоволяю.
2. Треба вам сказати, що зі своєї найбільшо довжини в червню, буду щораз коротший ставати.
3. Треба вам знати, що взимі можу на своїй поверхні велику вагу тримати, а вліті маленька мушка в мені мусить потопати.

Відповідь на загадки:

1. Вода. 2. День найдовший в місяці червні, а від 21-го червня стає чимраз коротший. 3. На замерзлу воду взимі можна велику вагу класти і вона не пірне, а вліті все впірне.

Пачки в Україну

З ОПЛАЧЕНИМ У КАНАДІ МИТОМ

МОЖЕТЕ ВИСЛАТИ ЧЕРЕЗ ЗНАНУ ФІРМУ

Відділ в Едмонтоні

ТАКОЖ ВИСИЛАЄМО ПАЧКИ ДО ВСІХ КРАЇН СВІТУ.

Маємо на складі багатий вибір матерії, шкіри на взуття і всі інші речі потрібні до висилки.

ПРИЙМАЄМО ТАКОЖ УЖИВАНІ РЕЧІ

YANA FABRICS EDMONTON BRANCH Phone 46357

9607 - 102A AVENUE, EDMONTON, ALBERTA

Усуньте клопоти жолудка!

Беріть найліпше лікарство знане в Канаді на клопоти Жолудка, Жовчі, Печінок, Нирки, Міхур і Мочеві Канали. Полекша від першого дня. РУСКИЙ ТРІТМЕНТ. Ціна малої фляшки $4.00, велика за $6.00, або дві великих разом за $10.00.

Листи і гроші слати разом впрост до:

Luscoe Products Ltd. (U.B.)

559 Bathurst Street, Toronto 4, Ont.

КАПЛІ ДІЯНА

На упертий КАШЕЛЬ, Катар, Перестуду, Астму, задуху, тяжкий чи брак віддиху, бронхіт, простуду грудей, біль чи подразнення горла. Беріть самі, на цукор або з теплою водою. Каплі ДІЯНА повинні бути в кожній хаті як зимою так і в літі. Це найліпший лік, який Ваші гроші тільки можуть купити.

Ціна тільки $1.65 за фляшку.

Luscoe Products Ltd. (U.B.)

559 Bathurst Street, Toronto 4, Ont.

Вісті з Едмонтону

РІЧНІ ЗБОРИ Т-ВА "ДОБРА ВОЛЯ" В ЕДМОНТОНІ

Товариство "Добра Воля", відділ ЛУКЖ при катедрі св. Йосафата в Едмонтоні, це один з найбільше діяльних і чисельних відділів в Алберті. Річні Збори, що відбулися 18. червня і звіт з діяльности того Товариства найкраще виказують широку діяльність і жертвенну працю членкинь.

Річні Збори відбулися 18. червня при участи 60 членів. Перед Зборами відбувся бенкет, на якому крім членів був присутній теж духовний асистент Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ.

Зборами, які почато молитвою, проводила голова п-ні М. Семко. Звіт з діяльности зложила голова й поодинокі члени Управи та голови комісій.

Працю Товариства можна поділити на такі діли: праця для своєї парафіяльної церкви св. Йосафата:

П-і Марія Семко, голова Т-ва "Добра Воля"

праця для українського суспільства в Едмонтоні; співпраця з місцевими харитативними організаціями і харитативна діяльність для свого членства та українського суспільства.

Т-во "Добра Воля" числить 92 членів, з того 21 прибуло в останньому році. На протязі року відбуто 9 місячних сходин, на яких пересічно бувало 60 членів. У програмі місячних сходин обговорювано біжучі справи Товариства, крім того була коротка доповідь і товариський чай. Спокійна атмосфера зборів, їх ділове переведення та товариська частина при чаю були корисні і приємні.

В 1955 р. відсвятковано 15-літній ювилей "Доброї Волі". Всі члени приступили до св. Причастя на Архиерейській Службі Божій. Вечором відбувся бенкет при участі 300 гостей, між якими були репрезентанти міста, міських харитативних організацій, бувші голови Товариства, члени і українське громадянство.

Для своєї парохії "Добра Воля" влаштувала річний базар, взяла участь у підготовці празничного обіду й уладила бенкет з приводу 50-ліття парафії. Взято участь в уладжені спільного Свяченого в парафії, уладжено імянини для о. пароха та прийняття для піонерів парафії. Приготовлено бенкет для УКЮ підчас їх з'їзду, спільні сніданя для Тоариства молодих мужчин, для УКЮ і для шкільної дітвори. Спільно з Марійською" Дружиною уладжено Річний Чай для Сестер Служебниць.

"Добра Воля" спільно з другими відділами ЛУКЖК брала участь в уладженні Річного Чаю в Єпископській Палаті. Т-во уладило чай в часі Вечора Народньої Ноші, в часі Базару в парафії і Народнього Дому, та помагали в уладженні чайного прийняття для капелі Бандуристів. В часі виставки "Карнівал оф Нейшинс" продавали членки домашне печиво.

Для церковної галі і до Народнього Дому закуплено й пошито занавіси. Зібрано і передано поважну кількість дитячої одежі і грошевий даток для Сиротинця в Мондері.

Завдяки п. К. Петецькій членки Т-ва продавали додаткові білети в часі бінга і тим придбали для Товариства $600.

Окремий Комітет членів відвідував хворих членів в шпиталі і передавав їм квіти, як також замовлено на їх інтенцію Служби Божі та запренумеровано "Українські Вісті" для лікарні "Роял Александра".

З фондів Товариства передано фінансову допомогу катедрі св. Йосафата, Народньому Домові, Сиротинцеві в Мондері і лікарні К. Мюбирн.

"Добра Воля" спільно з другими організаціями парафії передала почесний грошевий дар з нагоди імяни Преосвященного Кир Ніля.

Фінансовий звіт подала касієрка А. Середа. Приходи Товариства на протязі року виносили $2,259.83, видатки $1,956.51. Готівка в банку разом з попереднім сальдом $350 (перенесеною готівкою з попереднього року). Пані Е. Жарська іменем Контрольної Комісії подала, що книги ведено в порядку і просила Збори приняти та затвердити Звіт.

Про працю культурної комісії звітувала О. Росляк. Комісія в складі З. Ґрещук, О. Росляк, М. Басараб збали про доповіді в часі місячних сходин. Теми рефератів, які виголошено, були: на організаційні теми говорив о. парох Слобода, про кн. Ольгу,—І. Павликовська, п. Гайсен з Червоного Хреста висвітлювала фільм про недугу — поліо. Звіт з Єпархіяльного З'їзду ЛУКЖК здавала п. М. Ельчин, п. Е. Ендру про нові винаходи ліків, п. Демко висвітлював фільм про виріб штучних матеріялів з дерева, п. Фізекерлі перевела показ роблення салаток. Ці всі доповіді відбулися в часі місячних сходин Товариства. Перед Великоднем переведено курс писання писанок, який провадили п-ні А. Козяк і М. Савчук. На курсі було 15 учасниць.

За комітет відвідування шпиталів звітувала п. Ю. Порайко, за комітет підготови Базару п. Озубко, звіт з розіграваки зложила п. Й. Кіт, а за телефонічний комітет п. М. Захарко.

Як видно хочби з цього коротко схопленого звіту, "Добра Воля" проробила впродовж року велику роботу. Це можливе було лише при згідній співпраці всіх членів. Поділ праці на комісії і комітети дав змогу майже всім членам вложити частину праці в діяльність Товариства. Збори прийняли звіти оплесками.

Після того номінаційна комісія в складі: п. Ґ. Кривко, А.Буртняк і М. Демко предложили листу членів Управи і Комісій.. На їх пропозицію вибарно **поновно головою** Марію Семко. Перша містоголова—Катерина Петецька, друга місто-голова—Анна Козяк, третя місто-голова—Ґеня Кривко, касієр — Анна Середа, рекордова секретарка—Галя Лукавецька.

Культурно-освітна комісія: Зоня Ґрещук, Олена Росляк, Марія Басараб.

Базаровий Комітет: А. Прокопчук, О. Литавська, Г. Ожібко, Й. Кіт.

Кореспондентки до преси: С. Ґардзилевич, І. Павликовська.

Комітет для повідомлень телефоном: А. Ахтем, Н. Крайчі, А. Тимчук, Л. Степа. Відвідачі "Кол. Мовбири" лікарні: М. Демко, М. Музика, М. Скрипник, Мотюк.

Комітет відвідувачів хворих: А. Томяк, М. Боцюрків .

Суспільна опіка: Ю. Порайко, А. Якимишин.

Товариська секція: Бендзера і А. Качур.

Продажа білетів: М. Ельчин, Л. Чічак і М. Дацьків.

Куховарська книжка: М. Мельничук.

Контрольна Комісія: М. Захарко, Окурлі, Л. Муталь.

Цілу Управу і членів комісій вибрано оплесками.

Делегаткою на Всеканадійський Конгрес ЛУКЖ у Вінніпегу вибрано п. А. Буртняк.

Збори закінчено молитвою.

Нововибраній Управі можна побажати дальшої успішної праці і дальшого розвою Т-ва "Добра Воля".

Ходив з кулею в серці 12 років

Австрійський молодий селянський хлопець Е. Голь пішов, як і багато інших його ровесників, до війська. Після вишколу пішов на фронт і був ранений кілька разів. Одначе найповажнішою раною був постріл його в серце, що його він дістав у серпні 1944 р. Щастям було, що куля не пробила серця наскрізь, але задержалася в самому серці. Куля обросла мясом і лікарі залишили її там, бо боялися, що як спробують її витягати, то ранений може вмерти. І так з кулею відпустили Голя домів. Він вправді жив, але був зовсім нездібний до праці і був "завадою" на батьковім господарстві. В додатку час до часу він діставав серцеві атаки. Після кожної атаки ходив він до лікарів-спеціялістів, які робили операції. Тобто отвирали грудну клітину, але ані один лікар не поважився добиратись до кулі, бо боявся, що хорий помре. Так перебув він протягом 12. років 23 серцеві операції, які властиво нічого йому не помогли, бо після кожної операції теж повторялися серцеві атаки. Аж цього року в березні поїхав хворий до одного серцевого спеціяліста до Відня,, який зважився витягнути кулю. Дуже ризиковна операція вдалася, кулю витягнено і хворий приходить до здбровя. В грудях вже не чує ніяких болів. Так після 12 років він позбувся кулі з серця.

Слід ще завважити, що відносно молодий ,бо всього 36-річний сьогодні селянин перебув вже такі операції: наслідком поранення: 4 операції голови, 4 операції легенів, три операції **шиї, одну** операцію носа, дві операції рук, дві операції ніг, шість операцій черевної ями та 24 операції серця. Все те наслідки війни.

АМЕРИКАНСЬКЕ ЛЕТОВИЩЕ ІДЕЛВАЙЛД НАЙКОШТОВНІШЕ ЛЕТОВИЩЕ СВІТУ

Найбільшим, та наймодернішим летовищем світу є безперечно нюйорське летовище Іделвайлд. Його поверхня виносить небагато, лише коло 6,000 акрів. Від 1942. р., коли розпочато будову цього летовища, кошти його будови виносять поверх 200 мілійонів долярів. Одначе будова цього летовища ще не закінчена. Обчисляють, що до викінчення будови цього летовища в 1960. р. ще треба вплатити коло 100 мілійонів долярів.

У бюрах, ресторанах, варстатах, складах ґазоліни ітд. цього летовища працює постійно 13,000 осіб. Для відлету та причалювання літаків є на летовищі 10 цементових доріг, довгих на дві третіх миль кожна. Рівночасно може з цього летовища відлітати чи на ньому причалювати 10 літаків. Будинок, в якому приміщені бюра, є довгий на поверх 2,000 стіп. В ньому приміщені управа летовища, цловий уряд, ресторани, ждальні та бюра 17 летунських компаній.

Через це летовище просуваються вже сьогодні на протязі року кілька мілійонів людей, що прилітають чи відлітають з нюйоркського летовища Ідлевайлд. При цьому слід завважити, що в Ню Йорку є ще друге летовище Ля Ґвардія, але воно є далеко менше від Ідлевайлд, бо всього одна його девята частина.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

†

Д-Р ТЕОДОР ДАЦКІВ

У суботу 23. червня в лікарні Ст. Боніфес у Вінніпеґу помер д-р Теодор Дацків, передовий український канадійський діяч. Він прожив 68 років.

Д-р Т. Дацків походив родом з села Василів равського повіту. Середню освіту здобув у львівській Академічній гімназії, почім студіював право у Львівському університеті і скінчив у Віденському.

В часі української збройної боротьби був поручником У. ГА. В 1923 р. приїхав з дружиною до Канади. Спочатку був редактором тижневика "Наш Поступ" в Едмонтоні, опісля працював в корабельнім бюрі в Едмонтоні, звідкіля виїхав до Вінніпеґу на таку саму посаду. Від 1932 - 40 р. був редактором "Канадійського Фармера" у Вінніпеґу. Опісля працював у державному бюрі посередництва праці в Вінніпеґу. Минулого року був спенсіонований.

Д-р Дацків був активний в українській народній роботі ще з гімназійної лавки. Довгі роки був одним із провідників Союзу Гетьманців-Державників Канади та одним із членів-основників Комітету Українців Канади. В особі пок. Т. Дацкова зійшла до гробу людина хрустально чесна, розумна й розважна.

Д-р Дацків оставив вдову, заміжню доньку Іванну-Журбу та сина Івана.

Похорон відбувся з церкви св. Миколая на цвинтар Пресвятої Родини. В. Й. П.!

†

Дня 3. червня ц. р. помер у Львові, в 69 р. трудолюбивого життя, бл. п.

Дмитро Хомяк

довголітній директор переплетні "Просвіти" у Львові, б. секретар Т-ва "Зоря", б. член управи Т-ва "Сокіл" у Львові та колишній член інших місцевих товариств і організацій. В. Й. П.!

ПОМЕР "НАЙБІЛЬШИЙ СВІТОВИЙ ПРОДАВЕЦЬ" — ТОМАС ВОТСОН

В Ню Йорку помер в шпиталі "Рузвелта" "найбільший світовий продавець" — 82-річний Томас Дж. Вотсон, старший. Вн помер на серцевий удар. Він був головою Ради Директорів Міжнародньої Корпорації Бизнесових Машин (IBM), яку він розбудував до одного з найбільших в світі підприємств Вотсон — це типовий представник американського капіталізму, і на особі цього працівника можна бачити, що може зробити одна людина. Коли він станув на чолі цієї корпорації в 1914 році, то його уділи виносили 2,750 долярів. В останньому році він мав 3,990 уділів вартости— 2,164,000 долярів і він дістав готівкову дивіденду в сумі 209,000 долярів. Коли Вотсон почав працювати, то заробляв тижнево по 6 долярів, а в 1940 році його прибутки становили 546,294 доляри.

Кава подорожіла, бо фірми, які перепалюють каву, підвищили ціну на три центи за перепалення одного фунта кави.

АНДРІЙ ЧАЙКОВСЬКИЙ (26)

ВІДДЯЧИВСЯ

ОПОВІДАННЯ З КОЗАЦЬКОЇ ДАВНИНИ

— Нічого я від тебе не хочу. Я лише за те тобі відплатився, що ти мене від вовка остеріг. — І з цим словом чортяка, мов під землю провалився, а запорожець помандрував у Січ...

— Непристойно нам такі речі слухать, — говорив священик, краще ми скажім господареві добраніч і ходім во свояси...

На другий день взялась дуже гарна погода. Сонце світило від самого ранку. Люди ладились з косами та серпами в поле. По цілім селі чути було клепання кіс. Ладили вози. Дітвора вийшла гурмою на вулиці, ступала по калюжах води, згортала свіже болото і робила буханці, вареники...

Як вже сонце підійшло вище, село опустіло. Остались лише діди немічні і жіноцтво з дітворою.

Січовим школярам не було ніякої роботи. Вони зайшли на попівство і стоваришувалися з поповичами. Ходили разом ловити рибу в річці. За ними йшли слідом Максим, Омелько та малий Стась, якого прозвали Остапом. Пані зразу не хотіла хлопця від себе пускати, та він так напирався, що годі було його здержати.

Марійка товаришувала з Одаркою. Зате пані не знала, куди дітись. Козацька простота її разила. Вона була, щоправда до усіх приязна та не могла зі своїм теперішнім положенням зжитися. Завважила це пані сотничиха. Зразу думала, що це задля несміливости, і старалася паню осмілити до себе. Згодом пані дала їй пізнати, що пані шляхтянка то не те, що козачка.

Одного разу зачула сотничиха, як пані докоряла дочку: Ти до краю спростачієш та козачкою станеш, що ніяк тебе в наше товариство повести.

Сотничиха сказала про це чоловікові.

— Хіба я не бачу? При найближчій нагоді звелю відвезти їх у Київ, хай самі про себе промишляють.

А хлопцям було тут наче в раю. Сотник звелів Явтухові вчити їх їздити на коні, "щоб козацькі діти не марнувались" Тепер вже і про Січ забули і раді б тут навсе остати. Кілька разів їздили з нічліжанами в степ, возили з поля хліб, а час минав стрілою.

Наспіла пора від'їзду. Сотник звелів Явтухові відвезти знову хлопців. Тоді, окрім воза, на якім їхали, навантажили другий усякою провізією для школи. До того ще сотник дав Явтухові капшук з червінцями для шкільного отамана січового.

Всі дуже щиро прощали школярів. Сотничиха, мов рідна мати, супроводжала їх, а панна сотниківна понадавала повні пазухи горіхів, медівників та пряників, щоб у дорозі було що їсти. Стара Горпина аж заплакала прощаючи їх. Вона заєдно голосила, що їх більше вже не побачить, бо їй цього року вмирати прийдеться.

Навіть пані з дочкою та синком вийшли хлопців прощати.

— Тями, Андрійку, — гукав сотник з рундука, — нарік приїзди знову, та приведи зі собою того кучерявого баранчика . .

Дорога на Січ відбулася без жадної пригоди. Тепер степ трохи не так виглядав. Лани блищались стернею, трава місцями покошена, а далі, зісхла від сонця, встелювала степ сірожовтою соломою...

VIII.

Вернувшись на Січ, застали вже козаків, що в похід ходили. Похід повівся якслід, козаки навіть не йшли до Криму. Покарали добре степових татар, побили, набрали табунів коней. Відтак мурза тої орди заключив з козаками мирову і поприсяг, що ніколи козацьких осель не буде чіпати. На тім похід і скінчився.

На Івася чекав нетерпеливо дядько Касян. Стрінувши хлопця, трохи його не задавив в обіймах, так дуже радів.

Для школярів почалось звичайне життя у школі при науці, серед таких самих обставин, як і перше.

Минуло так пять років. Щороку, приїздив за ними Явтух і забирав їх у Михайлівку. По пятім році Андрій вийшов із школи і перейшов до новиків, себто до тих, що ще козаками не були, а під рукою козаків старших вчилися козацького воєнного ремесла. Та мимо того він не переставав дружити з Івасем, і вони нераз нагадували собі, як то гарно буде, як вони стануть козаками-товаришами, і тоді по козацькому звичаю заприсягнуть собі в церкві побратимство. Молодики ходили з козаками на недалекі походи, а коли молодикові повелось доконати щось таке, чого від нього не вимагали, тоді товариство приймало до гурту, і час його молодництва переривався.

Січові козаки робили всіляку службу для Січі. Ловили звіра, рибу, їздили на роз'їзди, на посилки, перевозили людей через ріку. Андрійка передали під руку старого перевізника Охрима Хвоста тому, що він добре знався з водою.

Одного разу приїхало на Січ посольство московського царя. Було кількоро знатних людей, а між ними думний дяк Фома Васаров. Він привіз запорожцям багаті дари й памятки. Цар просив козаків, щоб дали йому військову поміч.

На Січі був звичай приймати послів від чужих держав з великими почесттями. Тож і тепер кошовий батько вирядив їм на зустріч старшину козацьку. Посли стояли на другім березі ріки. Старшина козацька зійшла на порон, і перевізник відчалив від берега. При обслузі порома був і Андрійко. Він бачив усе, мав нагоду придивитися цілій церемонії вітання. Московські посли були одягнені в довгі халати з шовкової, золотом тканої матерії, у великих кінчастих шапках, рамованих дорогим соболевим футром. Козаки в гарних оксамитних контушах, в сап'янових чоботях на срібних підківках, з шаблями та пістолями за поясом, вийшли на беріг і подались до московських шатер. Тоді вийшли й москалі та стали собі обопільно кланятись. Андрійко, бачивши тих бородачів, та прирівнюючи їх до гарних, складних козаків з чисто обритими лицями та головами, з довжезними вусами, сміявся в кулак. Москалі у своїх халатах були неповороті. До того вони держались з такою повагою, задерши голови вгору, нáче б їх хто на коли настромив.

Наговоривши собі цілу копицю чемностей на повітання, пішли всі до ріки. Козаки пустили гостей на пором. Відтак відчалили пором від берега, і він помчався на ріку...

(Далі буде).

ВІДВІЧНІ СТЕЖИ

Духовні читання про Божі та церковні заповіді.

Зібрав та упорядкував о. МИКОЛА ДЯДЬО.

На зміст цеї книжки зложилося 51 духовних читань, що в ясний і звязкий спосіб обговорюють Божі та церковні заповіді. Скріплені висказами св. Письма та ілюстровані гарними живими прикладами, ці читання будуть пожиточною книжкою для кожного. Священик- душпастир знайде там багато матеріялу й думок для проповіді, а кожний вірний знайде вияснення та відповідь на багато питань з віри і найвищого Закону — Божих заповідей.

Ціна книжки $2.25, вже з поштовою пересилкою.

Замовлення слати враз з грішми на адресу:

UKRAINIAN NEWS

10967 - 97 Street — Edmonton, Alberta.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Торонто, Онт.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

У неділю раненько, ще перед Великоднем, упокоївся у 52-гому році життя Іван Лещишин. Два дні перед смертю уділив покійному всі св. Тайни Преп. о. Віктор Сорока ЧСВВ.

Увечері перед похороном відправився Парастас у каплиці похоронного заведення Я. Кардинала, а слідуючого дня у церкві Пресвятої Евхаристії Отців Редемптористів відправлено всі похоронні богослуження зі Співаною Службою Божою, що її відправив Впр. о. Григорій Новак ЧНІ. Тіло покійного похоронено на католицькому цвинтарі.

Бл. п. Іван Лещишин

Покійний лишив у смутку жену Катерину, доньку Стефанію і зятя Івана та внука Івася Верцимагу, доньку Галю. Також брата Андрея і сестру Евдокію Воєвода. Покійний Іван родився в селі Дмухавець, повіту Тернопіль. Приїхав до Канади 27 років тому і працював в Алберті, а від 1941 р. замешкав з родиною у Торонті. Був милої вдачі і взірцево сповняв свої обовязки. Останні два роки хорував на цукровицю. Передчасна смерть забрала його несподівано.

Жена Катерина з родиною бажають зложити найщирішу подяку духовним Отцям за всі прислуги і за похоронні богослуження. Рівно ж складають прилюдну подяку всім, що взяли участь у похороні. Зокрема дякують за Служби Божі і за цвіти. А похоронному заведенню Я. Кардинала дякують за сумлінну обслугу.

По похороні духовні Отці, рідня і знайомі пішли до дому покійного на поминальний обід. По всіх молитвах Текля Лещишин, що прибула на похорон аж з Торебі, Алберта, завізвала всіх до збірки на католицьку пресу, і сама зайнялася збіркою. Зібрано $15.00, з чого призначено $5.00 на "Українські Вісті."

Щиро дякуємо жертводавцям за їх жертви, а Покійному нехай канадійська земля буде легка. Вічна Йому Память!

Едмонтон, Алта

ПОХОРОН БЛ. П. ЕВДОКІЇ МАСЛЯНКИ

18. червня ц. р. упокоїлася в Бозі бл. п. Евдокія Маслянка. Покійна народилася в селі Назірна, пов. Коломия, Західна Україна. Наслідком незавидних життєвих обставин виїхала в 1907 р. до Канади шукати кращої долі. Зразу після приїзду працювала півтора року в Монтреалі,

Бл. п. Евдокія Маслянка

а опісля переїхала до Смокі Лейк в Алберті. Тут вийшла заміж за Ілію Мевйотяка, з яким господарили на фармі до 1928 р. Відтак обоє перенеслися на постійний побут до Саскачевану, до місцевости Сенлейк. Але тут по 4-ох роках помер її чоловік і вона зістала вдовою. Господарила ще якийсь час сама на фармі, але через постійну посуху продала фарми і приїхала на постійний побут до Едмонтону. В 1939 р. вийшла вдруге заміж за Луку Маслянку, з яким прожила до 1954 р. 1954 р. поховала свого другого чоловіка і відтак жила вже при своїй дочці Дорі, замужній Малішевській аж до своєї смерти.

Похорони Покійної відбулися 21. червня ц. р. з катедральної церкви св. Йосафата на католицький цвинтар св. Йоакима. Похоронні обряди відслужив Пр. о. Й. Храпливий ЧСВВ. Покійну оплакують дочка Дора, зять та троє внуків.

Після похорону відбувся обід в домі дочки та зятя п-ва Малішевських. При кінці обіду п. Петро Бордюжок згадав покійну Евдокію Маслянку та закликав приявних до збірки на "Українські Вісті". Збіркою зайнялася п-ні Пушкарьов. Зі збірки прийшло 11.16 дол. Жертводавцям щира подяка а покійній Евдокії Вічная Память! **Приятель**

Прісвил, Саск.

ВІДДІЛ ЛУКЖ ПРИ ПРАЦІ

У вересні 1955 р., основано в нас відділ ЛУКЖ. Хоч малий він, бо ще не все жіноцтво до нього вписалося, то Відділ гарно вивязується зі своїх завдань. Двічі вітав делегатку п-і А. Жук і всі членкині з увагою вислухали гарних рефератів. Кожного місяця відбуває Відділ сходини, наради, читання і робить планові рішення; робить підприйняття, як спільне свячене, обіди і т. д. Разом зі старшими сетрицями частинно всі займаються урядженням парохіяльного дому.

В тому часі під проводом місцевого священика основано аматорський гурток, у склад якого увійшли: п-во Ригалюки, п-во Ткачуки, п-во Туліки, п-во Панькевичі, п-во Пристаї, п-во С. Кульки і Дяків. Гурток відограв три комедії, перший раз в історії Прісвил. Заохочені вдалою грою, аматори повторили ті самі комедії ще в Поркіпайн, Олеші і Тедмор.

У травні діти під проводом священика, й учителя п. Королюка вшанували своїх матерей і дали концерт у День Матері.

В червні парохіяльний комітет за допомогою пань з ЛУКЖ і деяких чільніших парохіян урядили гарний пікнік, що мав гарний успіх.

17. червня, відбулася Архиерейська Служба Божа й візитація, і тут знову пані з ЛУКЖ гарним обідом прийняли всіх гостей та зайнялися дітьми в часі привітання нам Дорогого Архиерея. Панна Соня Панькевич і Присай за гарну і поправну українську мову одержали признання від Їх Ексцеленції. Підчас ферій приходить черга слати дітей до оселі Медж Лейк і на катехизацію в поодиноких кольоніях.

Бачимо, що при Божій помочі і добрій волі є можливо багато дечого доброго зробити для добра Церкви і народу.

Дай Боже, щоб і дальше в згоді та любові процвітала релігійно-громадська праця в парафії Прісвил.

Парохіянка і членкиня ЛУКЖ

Міт-Парк, Саск.

ЖІНКИ ПРИ ПРАЦІ

День 10. червня був прекрасним погідним днем. Вірні з містечка Міт-Парк, в Саскачевані та околиць прибули громадно на Службу Божу до своєї церковці Успення Матері Божої, яка знаходиться у віддалені трьох миль від самого містечка. Службу Божу відслужив Всеч. о. Еміліян Наконечний, дякував п. Гриць Світенький.

По відправі всі присутні на Богослуженні віділхали до Міт-Парк, де членкині парохії приготовили спільний обід зі свяченим.

Два довгі столи в просторій кооперативній залі були прибрані квітами та заставлені смачним великоднім печивом і стравами. Поперечний стіл у горішній частині залі підготовлено для освячення, тут—бабки, паски, сир, масло, мясиво, хроник, яйця — все прибране теж квітами та зеленню.

Присутні виповнили всі місця за столами, а ті, для яких не остало місця, засіли на кріслах, розставлених кругом залі.

Всеч. о. Е. Наконечний почав торжественний обід свяченням великодніх страв та печива. Грімке—Христос Воскрес — залунало гучно і зворушливо з грудей усіх-присутніх,—це ж бо перше спільне свячене нашої громади. Підчас загального співу о. Парох поділився з усіма присутніми освяченим яйцем, як опікун, як справжній господар своєї парохії.

На обіді був присутній наш посол п. Василь Березовський, як теж і гості зі Саскатуну, а це п-ні Марія Романко з родиною, фінансова секретарка при Епархіяльній Управі ЛУКЖ, і п-ні Анна-Марія Баран голова Епарх. Управи.

Всеч. о. Парох коротким словом привітав гостей, всіх присутніх та попросив п-ню А-М. Баран до слова.

Пані Баран зацікавленим слухачам росказувала про організаційну працю української жінки на рідних землях, про те, як зберігає українка свої рідні традиції на далеких засланнях, в карних таборах праці, —про силу традиції.

По обіді відбулися Загальні Збори Ліги Українських Католицьких Жінок. Зборами проводила п-і Баран, вона розказала про цілі організації, та про завдання членкині ЛУКЖ, секретарювала п-ні Анна Холоднюк.

На Зборах були присутні і старші жінки, яких вшановано окремим словом та запрошено на почесні місця, а це: п-ні Марія Слипко, п-ні Лукія Зеленецька, п-ні Марія Лаштак, п-ні Ксеня Іванчина, п-ні Параскевія Іванчина.

Вибрано Заряд явним голосуванням, до якого ввійшли: голова—Анна Возьний; заступниця голови — Катерина Гаврилюк; рекордова секретарка — Анна Холоднюк; фінансова секретарка — Марія Тихоліс; скарбничка — Елзі Іванчина. Контрольна Комісія: Марія Белей, Софія Семчук. Сестриці: Марія-Роман Белей, Параскевія Іванчина, Анна Бичко.

Анна Холоднюк
(секретарка Відділу)

Едмонтон, Алта

25-РІЧЧЯ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ

П-во Р. і М. Олійники з родиною

Весела подія сталась дня 17. червня 1931. року в парафіяльній церкві в селі Березівці Бібрського повіту. В цей день місцевий парох поблагословив іменем св. Церкви обопільну обітницю любови, чесноти і супружої вірности молодого Романа Олійника і його нареченої Магдалини.

Багато часу проминуло від тоді історичні події змінили карти світу, але присяга дана перед Богом перетривала незмінно усі бурі життя.

Панство Олійники разом зі своїми діточками проживають вже декілька років в Едмонтоні. Тут втішаються поважанням, повагою і любовю серед усіх українців. Без різниці на переконання, чи політичні угрупування вони вважають всіх українців за своїх братів, з якими треба творити спільне життя. До того закликає їх память на героїв-стрільців з Маківки, які життя своє віддали за волю, свободу і одність народу. Недалеко Маківки прожили панство Олійники свої найкращі роки життя і тому ідеали Маківки будуть присвячувати їм до кінця їх життя.

З приводу 25-ої річниці їх шлюбу зібрався в їх домі круг знайомих приятелів, які повітали ювілятів, побажали їм успіхів на будуче і обдарували гарним дарунком на спомин.

Приготуванням прийняття займались пані: Слюзар, Кукурба і Татчин. Господарем гостини був п. Н. Фіялка, а дружбів репрезентували: п. Ґеня Савка і п. Орест Богонос.

У змістовнім слові п. Фіялка згадав життєвий шлях Ювілятів, ставлячи їх за примір родинам, парафіям і народним організаціям. З черги промовляли інші бесідники. Згадати б вартувало, що Всеч. о. В. Тарнавський підкреслив примірне виховання дітей п-ва Олійників. Він підкреслив гарну черту побожности дітей, які, ідучи ранком в школу все вступають помолитись до церкви св. Юрія, а молодший син ревно услугує при богослуженнях, як член Вівтарної Дружини при цій церкві.

Згадувано також про прикладну участь дітей у молодечих організаціях, передовсім же в "Пласті". З вдячности ж до жертвенности і співпраці п-ва Олійників, пластуни, друзі дітей Ювілятів, подарували щасливим супругам на памятку про ювілей "Історію УСС".

По численних Многоліттєвіях господар прийняття попросив присутніх про збірку на добродійні цілі. Усі щиро відгукнулися на це. П-во Олійники пожертвували від себе $25 на церкву і зложили гроші на руки пароха о. д-ра П. Градюка, пожертвували теж $15 на Наукове Т-во ім. Шевченка і $5 на українську пресу. З решти збірки $14 призначено на СХС—поміч залишеним.

Цей гарний Ювілей повинен бути приміром для усіх, щоб за гостинними столами не забувати за загально народні потреби. Бездержавний нарід мусить виказувати бгаато зусиль, щоб свою правду держати високо і дати нагоду її широко розвиватись

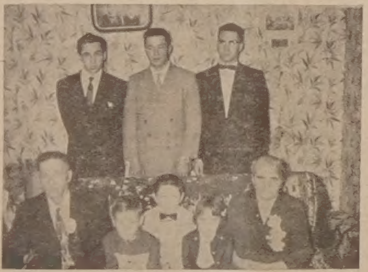
За поміщення допису і знимки пожертвовано $15 на "Українські Вісті".

Дай Боже, щоб Ювіляти дочекались ще і золотого ювілею свого супружого життя. Многая літа!

Приятель

Кіндерслей, Саск.

25 - РІЧЧЯ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ



П-во Паславські з родиною

Дня 13. травня ц. р. п-во Микола і Анастасія Паславські відсвяткували 25-літній ювілей свого подружжя. В неділю того дня ювіляти приступили до св. Тайн, Сповіді і Причастя, яких уділив їм Всеч. о. Петро Криворучка і поблагословив на дальшу дорогу їхнього життя.

По обіді з'їхались до дому ювілятів приятелі і знайомі, щоб там їх привітати в новій хаті, а також зложити дарунки, подякувати їм за всі добрі прислуги в громадськім життю, го п. Паславський є добрим членом нашої парохії і дякує в церкві.

П-во Паславські є родом з Галичини. До Канади прибули в молодім віці, тут подружилися і виховали пять синів та одну доньку. Один з синів учителює. Найстарший син п-ва Паславських подякував родичам за їхне добре серце і за добре виховання.

Також не забуто і за добрі цілі, як преса та інші потреби. Присутні зложили жертву в сумі 20 долярів, яку розділено по рівній части а то десять долярів на "Українські Вісті" а десять долярів на радіопередачу.

На закінчення зворушені ювіляти п-во Паславські подякували за щирі дарунки, бо це була для них правдиво мила несподіванка в їхнім життю. Присутні відспівали многоліття й побажали їм дожити до золотого ювілею.

Жертви зложили: — по $2.00: Григорій Апієвіч, Мих. Богачик, п-во Качмарські, п. Н. Паславський; по $1.00: п. Мих. Соляцький, о. П. Криворучка, п-ні Сеньків, Йосиф Паламар, Лука Лученко, п-ні Барчик, Петро Шидловський, Іван Мадай, Дмитро Козіцький, Йосиф Солишкий, Петро Антонів і Павло Паламар. Жертводавцям щира подяка а панству Паславським много літ прожити.

Також мушу згадати, що того дня парохіяни нашої околиці Кіндерслей мали прикрий день, бо прощали свого пароха Всеч. о. П. Криворучку, який обслуговував нашу парафію 17 років і тепер перенесений на інше місце. То ж було тяжко розставатися з таким добрим і щидим душпастирем, яким був у нас о. Криворучка. Але згодом запанував добрий настрій і приступлено до іншої справи. Застелили столи і запросили ювілятів засісти до стола. Господар свята сказав передне слово і попросив о. П. Криворучку, щоб сказав від себе до ювілятів принагідне слово в цей день 25-літнього їх подружжя. Всеч. о. Криворучка підкреслив гарні прикмети їх душі й характеру, їх працю в парафії і подякував парохіянам за їх співпрацю в парафії і зі своїм парохом. Відтак промовив дружба ап. Дмитро Козіцький, побажав ювілятам всього добра і вручив дарунок на памятку від громади та всіх присутніх.

Присутній

Калґари, Алт.

З ХРЕСТИН НА "У.В."

Дня 10. червня ц. р. відбулося в церкві св. Стефана хрещення й миропомазання Бориса Івася, сина п-ва Івана і Ірини Андрущаків. Хресними родичами були: Петро Юзвишин і Анна Блаженко. Опісля відбулася в домі батьків гостина, в часі якої п. П. Юзвишин сказав принагідне слово і завізвав до збірки на дарунок для похресника і на "Українські Вісті". Зі збірки прийшло $6.50 на пресфонд "У.В."

Учасник

Іннісфрі, Алта

В ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ БЛ. П. ТИМКА ҐРЕЩУКА

В суботу 16. червня наша церква помимо дощевої погоди наповнилася великим числом вірних. В 10-ій год. ранку почалася поминальна Служба Божа в першу річницю смерти бл. п. Т. Ґрещука. До Сл. Божої станув наш Всеч. о. парох Я. Федуник та син Покійного Всеч. о. Д. Ґрещук. На ці сумні роковини зійшлися всі рідні Покійного як рівно ж сусіди і приятелі, щоб молитвою і добрим словом згадати доброго батька, взірцевого парафіянина та тихого сусіда.

Покійний Тимко згас перед роком 17. червня в університетському шпиталі по важкій операції. Згас несподівано для всеї родини, а передовсім

Бл. п. Тимко Ґрещук

для вірної дружини Софії з дому Стеблик, з якою в примірній згоді прожив 51 років та якого вона по сьогоднішній день не може забути й оплакує його. До Канади приїхав пок. Тимко 1902 року з села Конюшків, пов. Броди, та осів на фармах на Іннісфрі, чи, як тоді називалось "коло Глусів". Тут 1904 р. заложив родинне гніздо одружившись з Софією Стеблик, що разом з родичами приїхала до Канади із сусіднього села Білівці. На Іннісфрі пройшло все його щасливе життя. Тут виховав і благословив у життєву дорогу всіх своїх дітей: трьох синів—Петра, Олексу і Всеч. о. Дмитра, та три дочки—Марію Глусь, Анну Прокопчук і Теклю. На Іннісфрі вперше слухав Службу Божу, що перед шістьома роками служив його син та з його рук приймав з радістю св. Причастя. Своєю тихою вдачею, лагідністю та християнськими чеснотами заслужив собі пок. Тимко загальну любов і пошану всеї околиці, яка, як найдорожчий спадок, перейшла також на всю його родину. Тому й не дивниця, що перші роковини його смерти стягнули до церкви велике число вірних.

В часі Сл. Божої о. Парох живо пригадав вірним постать доброго Тимка, підкреслив його високі християнські чесноти та вказав на нього як добрий примір християнського батька, чена парафії і сусіда.

По Сл. Божій в церкві відслужено ще Парастас, бо ізза дощевої погоди неможливо було вибратися на цвинтар. Також ізза цеї самої причини відложено благословення нагробного хреста на інший, кращий день, і дійсно незадовго, бо вже в середу 20. червня по похороні бл. п. Івана Ґрещука, шваґра Покійного, поблагословив Всеч. о. Дмитро цей нагробник.

По Богослуженні відбулося прийняття-поминки в нашій галі, в час якого Всеч. о. Д. Ґрещук зложив всім присутнім щиру подяку за участь в поминальному богослуженні від себе та всеї родини Покійного.

По поминальному обіді на заклик Всеч. о. Пароха переведено збірку на "Українські Вісті" яка винесла 25.95 дол. Збірку перевели п.п Семен Миськів, шваґер Покійного і Павло Кіт. Зложили по $1.00: Семен Мазепа, Іван Прокопчук, Й. Савчук, П. Ґрещук, М. Прокопчук, О. Ґрещук, В. Стеблик, І. Яцейко, І. Глусь, Й. Мазурок, Н. Стеблик, В. Зварич, М. Хомик, Л. Мартинюк, Ф. Глусь, Т. Ґрещук; по 50 цт.: А. Глусь, І. А. Кіт, С. Прокопчук, І. Кіт, І. Ґіковський, П. Тарнапацький, Н. Гарасим. Решту зложено дрібними датками.

Всім жертводавцям щира подяка, а покійному Тимкови сотвори Господи Вічную Память!

Присутній

Едмонтон, Алта.

ХРЕСТИНИ ДОНЕЧКИ

Радісна подія хрещення перворідної донечки, зібрала дня 13. травня ц. р. кружок рідні і знайомих в домі панства Володимира і Ольги Пилип. Хрещениця Марія-Анна народилася в Едмонтоні 8-го квітня ц. р. Батько її Володимир, народжений в селі Буців коло Перемишля, приїхав до своїх родичів до Канади в 1934-ому році. Від тоді закінчив в Едмонтоні школу, набув фахове знання робітника коло металів, служив як доброволець при летунстві, а тепер провадить свою власну робітню. Мама Ольга, народжена в Равнд Гил, Алта., походить зі знаної родини Теодора і Анни Гоменюк. Покінчивши школи в Едмонтоні, Ольга запізнала свого теперішнього

П-во Володимир і Ольга Пилип і їх маленька донечка Марія-Анна

мужа і побрались 26-го вересня 1953 року.

Щасливі родичі мешкають разом зі своїми батьками, які в свою чергу відплачують своїм дітям за любов своїм досвідом, радою і щирою допомогою.

Обряду хрещення довершив в церкві св. Юрія, парох о. д-р Павло Градюк. Кумами були п. Михайло Колесса і пані Степанія Касіян.

Зараз потім запрошені гості зійшлися до дому родичів, де за сердешною і багатою гостиною веселились разом зі щасливими родичами, дідом і обома бабками. До зібраних гостей промовив як господар гостини пан Касіян. Він звернув увагу на згоду і любов взаїмну, яка панує у цій родині. Підкреслив теж цю щиру атмосферу пошанування до ближніх, яку ширить кругом себе родина Пилипів. З черги о. парох сказав про велику радість в небі з приводу народження для Христа і Церкви нової душі. У своєму слові о. парох відмітив теж родину Пилипів як своїх взірцевих парафіян і особистих приятелів, у яких нераз знайшов пораду, розраду, а то й поміч і любов. Він бажав, щоб маленька хрещениця злучила в собі всі добрі прикмети обох родин і в своєму житті використала їх на славу Бога, добро українського народу і потіху для своїх родичів.

Многоліттєвія співані зі щирого серця були якнайкращим виявом сердечних бажань від усіх гостей.

На заклик господаря гості склали для маленької Марії-Анни дарунок "на черевички", а також $8.00 на "Українські Вісті".

За все щиро дякував у імені хрещениці батько Володимир, якому зворушенням аж сльози блестіли в очах.

Маленькій Марії-Анні сотвори Господи Многая і Благая Літа.

Приятель

Кастлеґар, Б. К.

ПОХОРОН БЛ. П. ТЕОДОРИ ЖУК

Дня 17. червня відійшла у вічність Теодора Жук, проживши 72 роки. Народилася в селі Ясенів, пов. Городенка в Галичині. Свій рідний край лишила в 1910 р. і зі своїм чоловіком Іваном приїхала до Канади. Небаром вони набули гомстед у Саскачевані. Взялися вони фармерувати, але гірке то було фармування. Насамперед викопали землянку, щоб було де скритися від непогоди та непрошеного гостя (звірини). Витягали каміння, зрушували землю рискалем, сіяли зерно, з трудом роздобували кусок хліба і так виховували свої діточки. В 1923 р. перенеслися до Трейл, Б. К., де чоловік Іван став до праці. В 1943 р. дістав пенсію і вони перенеслися на старші літа до Кастлеґар, Б. К., де покійну захопила смерть.

За її милу вдачу, за любов до своєї церкви і св. віри Бог поблагословив їх щасливим подружжям і позволив їм дожити 51-річного золотого ювілею та окружити себе численною родиною—дітьми, внуками і правнуками.

Дня 18. червня Впр. о. Д. Гнат відслужив Парастас в похороннім заведенню, а 19. червня відслужив співану Службу Божу в церкві св. Ріта, де попрощав Покійну від родини і знайомих. Тлінні останки поховано на католицькім цвинтарі. Хоч дощ перешкоджав, то все ж прибуло багато людей, щоб попрощати Покійну на вічний супочинок.

Оплакують Покійну горем прибиті муж, пять синів, чотири доньки, пять невісток, чотири зяті, вісімнадцять унуків і чотири правнуки.

Спи дорога жено, мамо, бабцю і прабабцю блаженим сном! Нехай канадійська земля буде Тобі легкою!

Присутній

Арран-Весна, Саск.

ПОХОРОН ПІОНЕРКИ

Бл. п. Анна Панагапко

2. квітня ц. р. упокоїлася в Бозі б. п. Анна Панагапко. Перед смертю прийняла Найсв. Тайни і маслосвяття з рук Всеч. о. Николая Чорнія. Походила з села Цигани, пов. Борщів. До Канади приїхала 1911 року дівчиною і подружилася з Іваном Панагапком того самого року. Вони замешкали на гомстеді в Арран-Весна, де Анна прожила з мужем 45 літ. Пережила вона тяжкі піонерські часи. Бл. п. Анна працювала при церкві довгі роки як старша сестриця. Завсіди вона спішилася до св. Церкви, щоб прибрати престіл квітами, які сама робила. Загально її любили і поважали. Занепала на здоровлю, проживши 63 літ. Умерла в своїй хаті в присутності мужа і дітей. Полишила в смутку мужа, двох синів—Петра і Кароля, дочку Ґеню, брата Николу—всі вони подружені, і 12 внуків.

Парастас в хаті бл. п. Анни відслужив о. Чорній і виголосив проповідь, в якій переповів примірне життя і працю пок. Анни.

Похоронні богослуження відслужив о. Н. Чорній в церкві св. Ап. Петра і Павла. По відправі о. парох, родина і велике число приятелів і знайомих відпровадили тлінні останки Покійної на цвинтар, де пронеслося останнє "Вічная Память".

В імені мужа і родини о. парох попросив учасників на обід. Підчас обіду він згадав про заслуги Покійної Анни, після чого переведено збірку на пресовий фонд "Українських Вістей". Збірку перевів п. Ів. С. Кінащук, старший брат при церкві. Зібрано $9.40. Бл. п. Анні нехай Всевишній Бог дасть вічне царство небесне, а жертводавцям хай Господь винагородить сторицею.

Ф. П. Д.

Кадворт, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

1. червня ц. р. упокоївся в Бозі в шпиталі св. Михаїла в Кадворт, прийнявши св. Тайни, бл. п. Стефан Чиляк. Прожив 45 років. Покійний народився на фармі біля Кадворт, належав до парафії св. Спаса та Го-

Бл. п. Стефан Чиляк

ри Сострадання-Пречистої Діви Марії. Покійний був добрим католиком, щиро дбав про свою церкву та багато причинився до розбудови Гори Сострадання П. Д. Марії.

Похорон відбувся 10. червня, супроводили Покійного на вічне місце супочинку Всеч. о. Ляшкевич, Всеч. о. Ворона та римо-катол. Всеч. о. Венінд, родина, парохіяни та велике число друзів і знайомих.

Покійний залишив у смутку стареньку матір, чотири сестри, і пять братів. Вони спільно складають щиру подяку всім тим, що відвідували Покійного в шпиталі і всім тим, що чимнебудь причинилися до похорону та взяли участь у похороні Покійного.

По похороні відбувся поминальний обід, підчас якого на руки п. Д. Коногія присутні зложили пожертви на пресу.. Д. Коногій, шваґер покійного Стефана, передав на пресовий фонд "Українських Вістей" $11.25.

Жертводавцям щира подяка, покійному Стефанові вічная память! Нехай земля, яку Ти так любив, буде Тобі пером!

Присутній

Справка

В минулому числі "У. В." ч. 27. ст. 7. помилково видруковано прізвище учня Рідної Школи А. Шендік, має бути Е. Шендюк. Його виступ в скечі "Толярі" та фортепянове сольо заслуговують на окрему увагу.

Редакція.